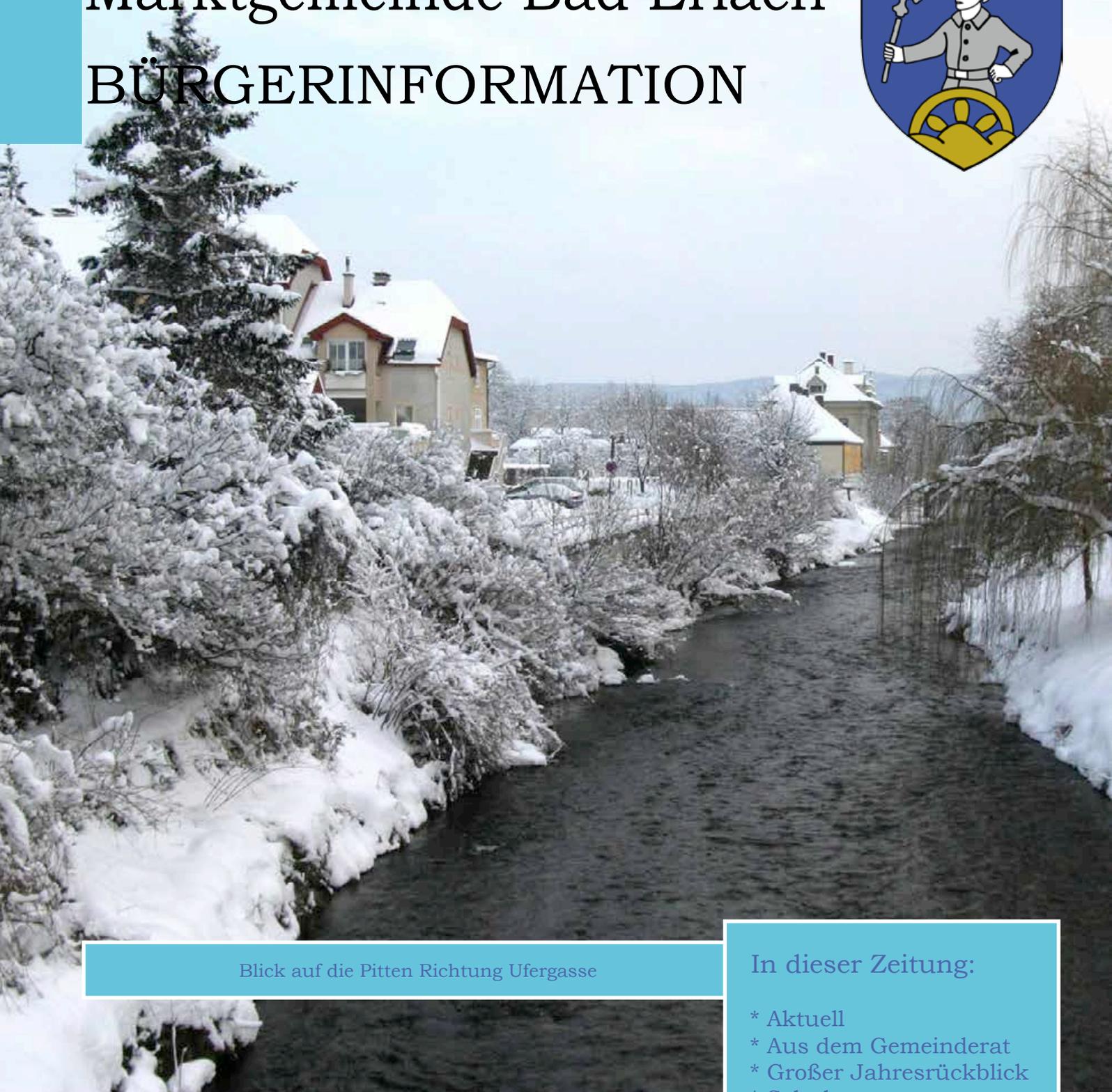


# Marktgemeinde Bad Erlach

## BÜRGERINFORMATION



Blick auf die Pitten Richtung Ufergasse

### In dieser Zeitung:

- \* Aktuell
- \* Aus dem Gemeinderat
- \* Großer Jahresrückblick
- \* Schulen
- \* FVV
- \* Mater Salvatoris
- \* Brunn
- \* Feuerwehr
- \* Ärztedienst
- \* Veranstaltungen
- \* Sport

[www.baderlach.gv.at](http://www.baderlach.gv.at)  
[gemeinde@baderlach.gv.at](mailto:gemeinde@baderlach.gv.at)  
Tel.: 02627 48214



**Mit großem Elan sind unsere Gemeindevertreter an ihre Aufgaben im heurigen Jahr herangegangen.** Im Infrastrukturbereich wurden mit dem Steg in der Au und dem Kinderspielplatz im Zentrum Schwerpunkte gesetzt. Mit der Sanierung des Turnsaales in der NMS steht eine moderne Sporteinrichtung jetzt neu zur Verfügung. Im Sozialbereich wurden für das Projekt betreutes Wohnen alle Voraussetzungen für einen Baubeginn gesetzt. Mit der Errichtung der Behindertenwerkstätte und dem Bau der betreuten Behindertenwohnhausanlage konnte wieder einmal ein Bad Erlacher Vorzeigemodell für andere Gemeinden geschaffen werden. Neue Wohnungen die man sich leisten kann und der Ankauf des Hauses in dem der Weltladen beheimatet ist, zeigen von der Zukunftsorientierung in unserer Gemeinde. Der Ausbau des Feuerwehrhauses in Brunn und die Investitionen am Sportplatz beweisen die Organisationskraft unserer Vereine. Ich möchte mich bei allen, die unseren zukunftsorientierten Weg unterstützen, herzlich bedanken und wünsche uns allen ein Frohes Fest sowie Gesundheit für 2016!

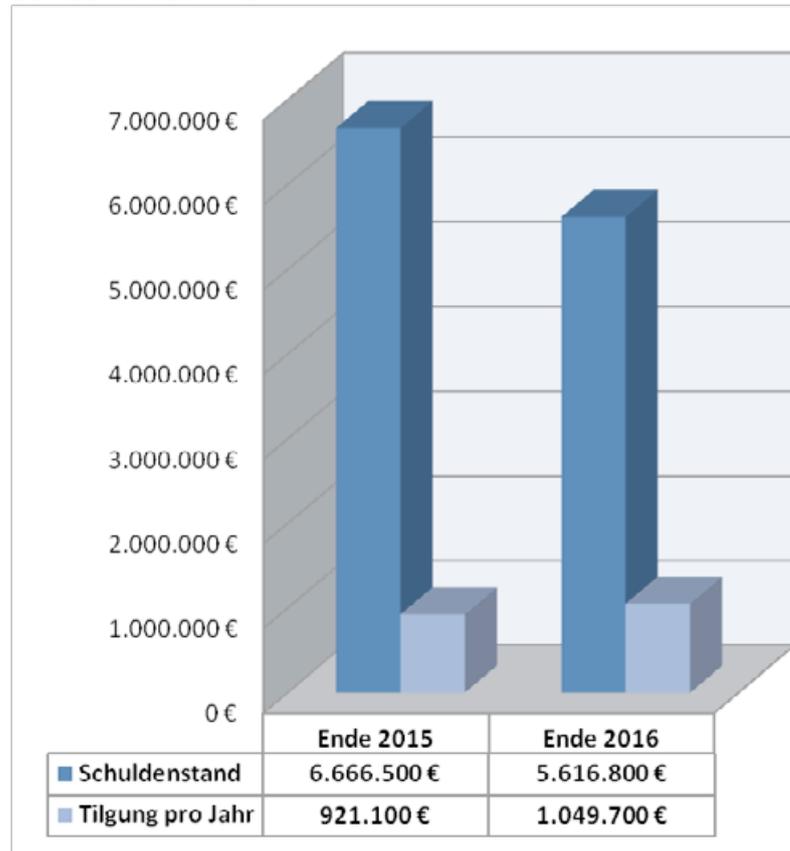
## Finanz

### Schuldenabbau

## Fokus liegt definitiv im Bereich Kinder und Infrastruktur

**Die Kosten für das kommende Jahr schnellen einem Bericht zufolge in nicht vorhergesehene Höhen. Des Weiteren werden Großprojekte geplant bei denen die Ausgaben zwei- bis dreimal so hoch ausfallen könnten - ganz das Gegenteil ist der Fall**

Der Anstieg der Asylbewerberzahlen lässt einem Zeitungsbericht zufolge die Kosten für Länder und Kommunen deutlich steigen. Die Ausgaben für die Unterbringung, Verpflegung und Betreuung der Asylbewerber könnten in diesem Jahr auf etwa eine Milliarde Euro steigen, wie in diversen Medien unter Berufung auf eine Umfrage aus den jeweiligen Landesregierungen der 9 Bundesländer berichtet wird.



**Die Finanzverwaltung Bad Erlach kann dies definitiv nicht bestätigen,** da wir die Information über die Zuweisung der Abgabenertragsanteile für das kommende Jahr bereits von der NÖ Landesregierung erhalten haben. Aus finanzpolitischer Sicht wird sich Bad Erlach im kommenden Jahr sehr bedeckt halten, was mit etwaigen prognostizierten Großprojekten in Verbindung steht. Durchaus stehen aber in den nächsten Monaten etliche schwierige Entscheidungen an, die die weitere Finanzlandschaft der Marktgemeinde prägen werden.

**Hier gilt aber mit Besonnenheit und Sorgfalt zu prüfen sowie mit Verstand und Bedacht zu entscheiden.**

Eine der wichtigsten finanzpolitischen Maßnahmen ist ein vorzeitiger Schuldenabbau. Sonderrückzahlungen für eine frühere Ausfinanzierung von bestehenden Darlehen schlagen im Jahr 2016 mit mehr als EUR 200.000,- zu Buche. Im weiteren Sinne belaufen sich alle Rückzahlungen im folgenden Jahr auf mehr als EUR 1,0 Mio. Mit dieser Maßnahme wird auf längere Sicht der Liquiditätsfaktor gestärkt und infolgedessen auch eine Erleichterung im ordentlichen Haushalt (OHH) gewährleistet. Um diesen finanziellen Kraftakt auch umsetzen zu können, wurden viele Projekte für das Jahr 2016 ausnahmslos gestrichen!

**Die Bereiche Kinder (Volksschule, Kindergarten usw.) und Infrastruktur (Straßenbau, Straßenbeleuchtung, Kanal, Wasser usw.) sind von diesen Sparmaßnahmen ausgenommen.**

Kinder:

- Zurzeit wird intern in Abstimmung mit dem Land NÖ geprüft, ob der Ausbau an Sportmöglichkeiten in Verbindung mit einem neuen Kinderspielplatz umgesetzt werden kann. Sollte es zu einem positiven Bescheid aus St. Pölten kommen wird dieses Projekt mit sofortiger Wirkung an einem dafür vorgesehenen Standort in Bad Erlach umgesetzt. Es wäre somit der zweite Neubau einer Spielstätte innerhalb von 12 Monaten. Die finanziellen Mittel wurden dafür im Budget berücksichtigt.
- Um die Barrierefreiheit für unsere Kinder in der Volksschule zu gewährleisten, wird zu Jahresbeginn mit den dafür vorgesehenen Arbeiten begonnen.
- Im Zuge des neugeschaffenen Wohnraums in der Vergangenheit als auch in Zukunft, besteht eine reelle Bedrohung, dass Kindergartenplätze in unserer Gemeinde nicht in ausreichender Form vorhanden sein werden. Bad Erlach ist und bleibt kinderfreundlich - daher wird aus familienpolitischer Sicht dafür Sorge getragen, dass die Sicherstellung eines Platzes für Kinder aus Bad Erlach auch in Zukunft gesichert ist

Infrastruktur:

- Im kommenden Jahr wird für die Hemmersbergquellen eine neue UV-Desinfektionsanlage installiert um auch weiterhin die Qualität unseres Trinkwassers auf einem absolutem Top Niveau zu halten.
- Im Aufgabenkreis Straßenbau wird derzeit ein Maßnahmenpaket geschnürt, welches auf Jahre ausgelegt ist - da der Nachholbedarf als absolute und nicht diskutabile Notwendigkeit erörtert wurde. Welcher Straßenabschnitt im Jahr 2016 als Erster in Angriff genommen wird, kann aus heutiger Sicht noch nicht genau vorhergesagt werden, da die Angebote der einzelnen Firmen noch sondiert werden. Gesichert ist aber bereits, dass im Jahr 2017 mit der Errichtung der Reichersbergerstraße begonnen und diese fertiggestellt wird.

### Die Eckdaten des Budget 2016

Im OHH ist mit einem Überschuss von € 230.000,- zu rechnen, somit dient diese Summe auch direkt als Zuführung (vom OHH) in den AOH.

Die Vorhaben im AOH 2016 haben sich gegenüber 2015 um mehr als 10% verringert.

Ordentlicher Haushalt (OHH)	€ 5.834.500,00
Außerordentlicher Haushalt (AOH)	€ 714.000,00
<b>Gesamter Haushalt</b>	<b>€ 6.548.500,00</b>

**Stefan Herzog (Leiter der Finanzverwaltung)**





Nachstehend möchte ich einen Überblick über die Aktivitäten unseres Ausschusses geben.

Bad Erlach ist GESUNDE GEMEINDE : eine sichtbare Initiative ist der SCHRITTEWEG, der im September im Sinne der Gesundheitsförderung eingerichtet wurde. Auch mit bestens besuchten GESUNDHEITSVORTRÄGEN und dem Training mit SMOVEY-Ringen wurde das Angebot für die Bad Erlacher erweitert. Weitere interessante Vorträge und Veranstaltungen haben wir für das Jahr 2016 geplant. Im Bereich SOZIALES bietet unser Ausschuss mit dem Sozialfonds Hilfe für die Bewohner Bad Erlachs in außerordentlichen Notsituationen und ist Ansprechpartner in vielen Bereichen.

Informationen zu KULTUR- und Bildungsveranstaltungen findet man im Schaukasten bei der Volksschule, betreut vom Bildungs- und Heimatwerk.

Ein weiterer kleiner Schritt zur Nahversorgung ist mit der Fa. HERBST gelungen, welche im 2-Wochenrhythmus u.a. STEIRISCHE ÄPFEL, SELCHWAREN und KERNÖL sowie APFELSAFT vor dem Weltladen, Hauptstraße 10, anbietet. Nächster Termin Donnerstag, 3.12., +17.12. um 08.15 Uhr. Für das Jahr 2016 hat sich unsere Gemeinde auch vor-

## AUSSCHUSS für SOZIALES, KULTUR, WIRTSCHAFT und FAMILIE

genommen, die Vorgaben zur FAMILIENFREUNDLICHEN GEMEINDE zu erfüllen – dieses wird u.a. Aufgabe einer Projektgruppe unter Mitwirkung unseres Ausschusses sein. Der Betreuung der JU-

GEND wird sich der Verein „VOGELFREI“ aus Bad Erlach annehmen. Ideen für verschiedene Aktivitäten mit den Jugendlichen wurden bereits ausgearbeitet. Abschließend möchte ich festhalten,

dass wir uns über die sich freiwillig zur Mitarbeit in verschiedenen Bereichen des Ausschusses bereit erklärten Bad Erlacher sehr freuen. Auf gute Zusammenarbeit!  
GR Rudolfine RÄDLER, Vorsitzende des Ausschusses

## s Komfort Konto + George

das modernste Konto für Lohn, Gehalt oder Pension mit gratis Kontowechsel-Service!

**Konto  
im 1. Jahr  
gratis!\***



\*Angebot gültig bis 31.12.2015 – nur für NeukundInnen bzw. bestehende KundInnen ohne Zahlungsverkehrskonto. Das s Komfort Konto muss als Gehaltskonto oder Pensionskonto geführt werden. Nach Ablauf des ersten Jahres gelten die Standard-Kontoführungsspesen (derzeit 15,21 Euro pro Quartal, Preisbasis 1.7.2015).

2822 Bad Erlach, Hauptstraße 7  
Tel.: 050100-38425  
www.sparkasse.at/wrneustadt

**SPARKASSE**   
Bad Erlach  
Was zählt, sind die Menschen.

## Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten & einen guten "Sprung" ins neue Jahr 2016



# Schwarzer Weg - Wohnhaus Neubau

**Schwarzer Weg: Neubau des Wohnheimes für Menschen mit Beeinträchtigungen**

Am Schwarzen Weg steht mittlerweile ein Rohbau, der vielen in Bad Erlach Rätsel aufgibt. Was entsteht wohl hier für ein großzügiger Bungalow, wer baut hier? Des Rätsels Lösung: Gebaut wird ein Wohnheim für Menschen mit Beeinträchtigungen. Peter Hecht, Obmann und Geschäftsführer des Vereins NÖ:Integration, der bereits im Thermenbürogebäude eine Werkstatt für behinderte Jugendliche betreibt, stellte im Früh-

jahr sein Projekt bei Bürgermeister Rädler vor. Am Schwarzen Weg wird nun ein Wohnhaus für beeinträchtigte Menschen errichtet, die dort betreut ein fast normales Leben führen können! Im März 2016 soll die Eröffnung sein.



**Charly Rottensteiner-Orstvorsteher Ziegelofen: Vor einigen Monaten wurde ich zum Ortsvorsteher für Ziegelofen bestellt, eine Aufgabe, für die ich mich mit Freude engagiere, auch wenn es nicht immer leicht fällt.**

Für die Wünsche und Anliegen „der Ziegelöfner“ habe ich immer ein offenes Ohr, da es gerade für einen Ortsteil besonders wichtig ist, dass unsere Anliegen auch im Rathaus gehört werden. Ein gutes Miteinander ist mir sehr wichtig! Mit dem Muttertags-Frühstück wollte ich versuchen, dass wir einander näherkommen und uns

zwanglos in geselliger Runde zusammensetzen. Im kommenden Jahr will ich diese Veranstaltung gerne wiederholen. Ich glaube auch, dass wir im Ziegelofen auf einem ganz guten Weg sind: Unser Platzerl beim Petrus Marterl konnten wir dieses Jahr in einer Gemeinschaftsaktion, mit FVV, SPÖ und Bauhof deutlich schöner gestalten. Parteilgrenzen sind nach meiner Meinung nicht wichtig, wenn es um unsere Gemeinschaft geht. Danken möchte ich Herrn August Schlager für die Pflege rund ums Petrus Marterl. Zu Beginn des Jahres 2016 wird eine neuerliche Begehung des Leidingbaches mit der Wildbachverbauung stattfinden. Weihnachten darf sich ja jeder etwas wünschen und da wünsche ich mir eine gute, vertrauensvolle Nachbarschaft im Ziegelofen und das wir offen, ehrlich und konstruktiv unsere Ziele umsetzen! Für Ihre Anliegen stehe ich gerne zur Verfügung: **Tel.: 0664 524 0312**



**Sofort-Hilfe in der Not in Brunn an der Pitten nach Brandkatastrophe**

Vor kurzem wurde bei einem nächtlichen Großbrand ein Wohnhaus in Brunn komplett zerstört. Für den Bewohner, der Gott sei Dank, unverletzt überlebt hat, eine persönliche und wirtschaftliche Katastrophe! Aber wir in Brunn halten zusammen! Frau Eva Wedl hat über Facebook gleich einen Hilfsappell ausgeschickt, der von vielen Brunnern sofort unterstützt wurde. Es gelang uns Bekleidung

zu sammeln, auch Hausrat wurde gespendet um eine Ersatzwohnung zu möblieren. Mit dem Erlös vom Brunner Punschstand aus dem Vorjahr konnten wir auch finanziell sofort helfen.

Mein besonderer Dank gilt Frau Wedl, die sich ohne Wenn und Aber für das Opfer der Bandkatastrophe eingesetzt hat. Dank sage ich allen Spendern, diese großzügige Hilfsbereitschaft ist für mich gelebte Dorfgemeinschaft.

Für mich als Ortsvorsteherin, war es eine große Freude, zu sehen, dass wir in Brunn nicht nur miteinander feiern können, sondern auch füreinander da sind, wenn Not am Mann ist!

Zum Abschluss möchte ich noch an die Abendmesse mit anschließendem Dorfratsch wie immer im Feuerwehrhaus Brunn am Donnerstag, den 10. Dezember erinnern.

Ich würde mich sehr freuen, wenn uns wieder viele Gäste besuchen würden!

## „Frei leben - Fahne“

„Frei leben–Fahne“: ein Zeichen für Toleranz  
Bereits zum dritten Mal wird in den „Tagen wider die Gewalt“ durch 16 Tage hindurch bis 10. Dezember vor dem Gemeindeamt die „Frei leben–Fahne“ wehen. Damit will die Marktgemeinde Bad Erlach ein Zeichen setzen. „Ein Zeichen dafür, dass es notwendig und wichtig ist, gegen Gewalt aufzutreten und damit vor allem den Betroffenen signalisiert, dass es Hilfe und Unterstützung gibt“, betont Brigitte Tauchner-Hafenscher, Obfrau des Vereins Gegen Gewalt

in der Familie-Frauenhaus Neunkirchen.

„Gerade in diesen schwierigen Zeiten ist es besonders wichtig, auf die Einhaltung der Menschenrechte und speziell auf betroffene Frauen und Kinder aufmerksam zu machen,“ so Tauchner-Hafenscher.

„Für die Marktgemeinde Bad Erlach ist es selbstverständlich, diese tolle Aktion zu unterstützen. Denn nur mit Toleranz und Empathie wird auch in Zukunft ein friedliches Miteinander möglich sein,“ so Bgm. Hans Rädler.



## Thermenviertel statt Industrieviertel



Der Name des Landesviertels südöstlich von Wien stammt von der frühen Industrialisierung, die schon 1783 im Viertel unter dem Wienerwald den Schwerpunkt der Wirtschaft bildete. Er lautet aus dieser Sicht völlig zurecht „Industrieviertel“.

Damals war die Bezeichnung Industrieviertel als Viertel der rauchenden Schlote durchaus berechtigt. Nur unser Landesviertel hat sich weiterentwickelt und die Industrie ist schon seit geraumer Zeit auf dem Rückzug. Die einstigen Industrie-Hochburgen Traiskirchen und Ternitz

haben sich inzwischen zu Forschungs- und Dienstleistungszentren entwickelt, weshalb die Bezeichnung Industrieviertel nicht mehr wirklich zutreffend erscheint. Außerdem ist diese Bezeichnung für eine Region, die den Fremdenverkehr und Wellnesseinrichtungen im Besonderen forciert eher schädlich. Daher fordere ich im Sinne einer modernen Weiterentwicklung unseres Viertels eine Umbenennung. Für mich wäre, da wir ja bekanntlich entlang der Thermenlinie liegen, „Thermenviertel“ naheliegend, so Rädler.

La Mar   
Bachblütenpraxis

NEU

Termine nach Vereinbarung

Individuelle Bachblütenmischungen zur Harmonisierung von Körper, Geist & Seele und begleitende Produkte zur Förderung des allgemeinen Wohlbefindens, wie Aromaöle, Auraessenzen, Naturkosmetik ...

Marion Mairinger

Hauptstraße 4/2 | 2822 Bad Erlach  
0664 / 45 42 435 | info@la-mar.at | www.la-mar.at

# Druck Konzept

IHR PARTNER FÜR

# DRUCKPRODUKTE

IN BAD ERLACH  
Linsbergerstrasse 1

**Michael Kukla**

+43 (0) 699/100 44 164  
[m.kukla@druckkonzept.at](mailto:m.kukla@druckkonzept.at)



Visitenkarten • Briefpapier • Folder • Kuverts • Plakate  
Geschäftsdrucksorten • Blöcke • Kugelschreiber • Feuerzeuge  
T-Shirts • Tafeln • Transparente • Roll-Ups • Autobeklebung  
Auslagenbeklebung • Zeitungen • Mailings • Bücher

Textildruck • Sonderproduktionen  
Werbeartikel • Grafische Gestaltungen

# Ergebnis der Online-Umfrage: Wohnraumbedarf

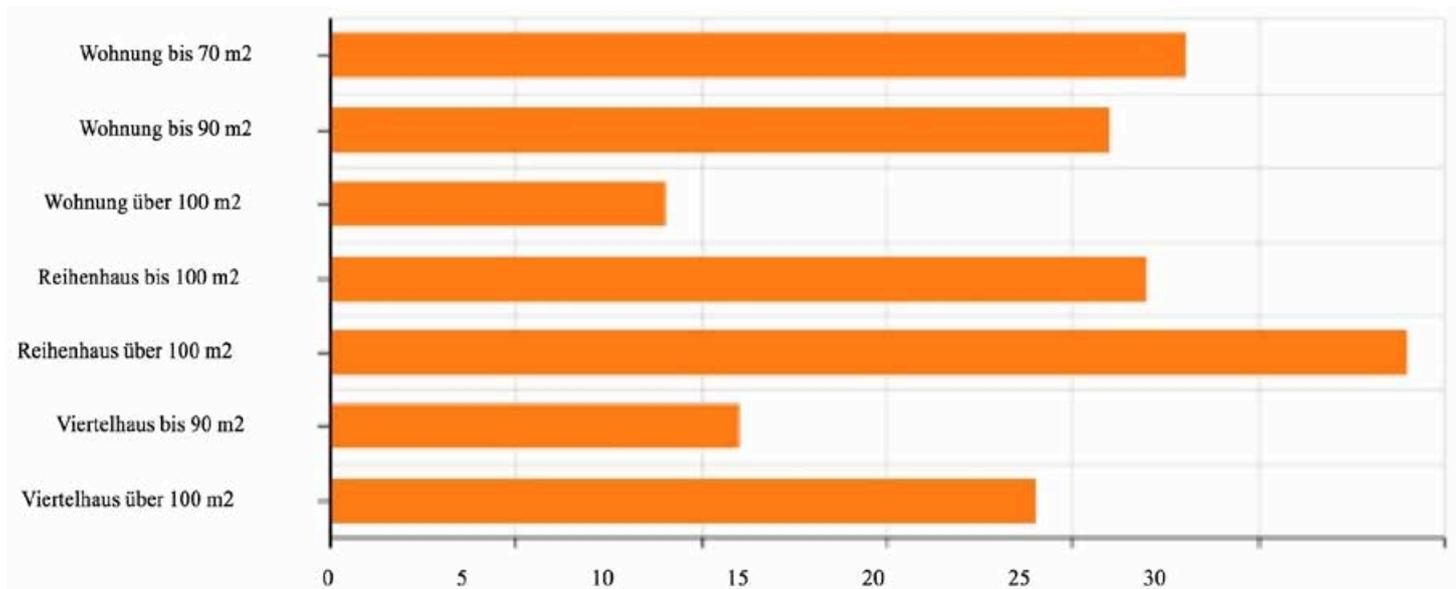
Um künftigen Bedarf für Wohnraum rechtzeitig zu erkennen und besser planen zu können, führte die Marktgemeinde Bad Erlach eine Befragung im Internet durch. Auf der Bad Erlacher Gemeinde-Homepage konnten Interessenten angeben, welche Art von Wohnraum und welche Wohnfläche ihren Wünschen entspricht. **Hier das Ergebnis:** Gefragt sind Apartments bis 70 m<sup>2</sup>, wogegen an Woh-



nungen über 100m<sup>2</sup> kaum Interesse besteht. Bei den Reihenhäusern herrscht

die größte Nachfrage nach Objekten über 100m<sup>2</sup>. Eine wichtige Hilfestellung

für die Gemeindevertreter, bei künftigen Planungen!



# JOHANN FUCHS

Gesellschaft m.b.H.

2821 Lanzenkirchen | Haderswörth 33

Tel. 02627/48 5 44 | Fax 02627/48 45 242

office@fuchs-gmbh.at | www.fuchs-gmbh.at

**BAUUNTERNEHMEN | ZIMMEREI**

## Geplantes Wohnbau-Vorhaben - Wehrgasse



**Die Wohnraum-Umfrage hat es gezeigt: Bad Erlach ist Zuzugsgemeinde und bei Jung und Alt als Wohnsitz sehr gefragt.**

Mit dem Wohnbau-Projekt Wehrgasse sollen nun weitere leistbare Wohnungen geschaffen werden. Nur 800 Meter vom Ortszentrum gelegen, befindet sich die geplante Wohnhausanlage in unmittelbarer Nachbarschaft zum Lebens. Med Zenrum. Damit sind Kindergarten, Volksschule, Neue Mittelschule und Bahnhof gut zu Fuß oder mit dem Rad zu erreichen. Auch Bad Erlachs vielfältige Einkaufsmöglichkeiten sind in der Nähe!

**Insgesamt entstehen 19 Wohnungen in 2 Geschossen mit Dachgeschoss.**



# REITERER

## ERDBAU - KIES - BETON

2700 WIENER NEUSTADT, BRUNNER STRASSE

TEL. 0 26 22 / 650 50, FAX: DW 12

ABBRUCH . BAUMASCHINENVERLEIH  
CONTAINERSERVICE . DEPONIE . RECYCLING

[www.reiterer.at](http://www.reiterer.at)

# Traditioneller Bockbieranstich im Gasthof „Zur Therme“ Familie Fink in Brunn

**Traditioneller Bockbieranstich und Brunch im Gasthof Fink, da gabs wie immer volles Haus. Bürgermeister Hans Rädler zapfte persönlich an, „unterstützt von Gemeinderäten. Auch Ortsvorsteherin Birgit Jeitler, Vize-Bürgermeister Alois Hahn, GGR Karl Stachel und Ziegelofen-Ortsvorsteher Charly Rottensteiner waren unter den Gästen und unterhielten sich prächtig.**

Gelebte Wirtshauskultur auf hohem Niveau, dafür stehen Daniela und Harald Fink mit ihrem gemütlichen „Gasthof zur Therme“ in Brunn seit vielen Jahren. Der Gast merkt, dass er willkommen ist und fühlt sich wohl. Ein gutes Beispiel wie auch in der heutigen Zeit kreative Gastronomie funktioniert!



Gasthof zur Therme in Brunn - Gepflegte Gastlichkeit und kreative Wirtshauskultur.

Ihr Lokal für Firmenfeiern, Geburtstage und Familienfeste

Catering ist eine unserer Stärken.

Hochzeiten

Geburtstage

Feste

Wir kümmern uns um die Kulinarik!

Ob Grillbuffet oder Heurigenbuffet - wenn es um Catering geht, sind wir ihr verlässlicher Partner.

*Gasthof zur  
Therme*  
Familie Fink



2823 Brunn/Pitten, Hauptstr. 6, Marktgemeinde Bad Erlach  
Tel. 0 26 27/822 69, Fax 821 24, Mobil 0664/1422030  
[www.gasthof-fink.at](http://www.gasthof-fink.at), [thermengasthof.fink@gmx.net](mailto:thermengasthof.fink@gmx.net)

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr wünscht  
Familie Fink und Mitarbeiter

## Bauhof: Sicherheitsinitiative

Gemeinsam mit den Bauhof-Mitarbeitern, GEM-Real Chef GRR Franz Krammer und dem für den Bauhof zuständigen geschäftsführenden Gemeinderat Karl Stachel wird derzeit eine Sicherheits-Initiative umgesetzt. Dies beginnt bei der Überprüfung der großen Sektionaltore auf ihre Unge-

fährlichkeit, geht über die Verbesserung der Lagerung gefährlicher Substanzen bis hin zur Sanierung des Daches, welches in letzter Zeit undicht geworden war. Schulung der Mitarbeiter ist in diesem Zusammenhang sehr wichtig, denn es gilt Unfälle von vornherein zu vermeiden!



Bürgermeister Hans Rädler besucht regelmäßig den Verkaufsstand der Fleischerei Schlögl. „Burlfi“, sein Hund, freut sich auch auf den einen oder anderen Leckerbissen

Seit Mitte 2015 in Bad Erlach! Jeden Samstag Vormittag, von 8 bis 11 Uhr steht die Fleischerei Schlögl mit einem mobilen Verkaufswagen auf dem Platz vor der Volksschule, wo sie Fleisch und Wurstprodukte anbietet. Mittlerweile hat sich der Marktstand von „Lauinger's Hofladen“ da-

Regina Lauinger bietet Produkte aus eigener Erzeugung an und ist ebenfalls sehr zufrieden mit dem Zuspruch. Eine Kundin sagt: „Ich bin froh über diese neue Einkaufsmöglichkeit und die Qualität bei der Fleischerei Schlögl ist wirklich hervorragend!“

zugestellt.

Bauernbund Bad Erlach

Herzliche Einladung zum

# Trachten-Ball

**Samstag, 9. Jänner 2016**  
Gemeindezentrum Bad Erlach

Beginn: 20 Uhr      Eintritt: freie Spende  
Für Speis und Trank sorgt das Gasthaus Fink.

**NEU: Mitternachtseinlage & ab 2 Uhr Gratis-Eierspeis**  
**Große Tombolaverlosung**

Für Stimmung und Tanz sorgen **Die Weltenbummler**  
Tanzeinlage der **Volkstanzgruppe**

Landjugend Bromberg

Sitzplatzreservierung Roman Schmied, Tel. 069912014846  
Auf Ihren geschätzten Besuch freut sich der Bauernbund Bad Erlach

## Gott ein Haus bauen

Selbst gebaute Weihnachtskrippen, Kinder, Großeltern beim gemeinsamen Basteln und Werken, zum Auftakt der „stillen Zeit“: eine großartige Idee von Sabine Saufnauer, die sofort die Unterstützung von Pastoralassistentin Mag. Maria Luise Schmitz-Kronaus bekam. „Die Weihnachtskrippe als Symbol für die Heilige Nacht und dazu die Idee, Jung und Alt mit einem sinnvollen Projekt einander näher zu bringen, das hat mich sehr fasziniert“ sagt Sabine Saufnauer bei der Eröffnung der Krippenausstellung „Gott ein Haus bauen“. Sie erntete viel Beifall, denn die Ergebnisse der Bastelstunden können sich sehen lassen: Liebevoll aufgebaute und dekorierte Weihnachts-Krippen! Zudem haben die Kinder viel darüber erfahren wie die Generation ihrer Groß-



Mag. Maria Luise Schmitz-Kronaus Sabine Saufnauer und die Kinder freuen sich über die vielen Besucher der Ausstellung



Wahre Meisterwerke sind hier mit Hilfe von Eltern, Oma und Opa entstanden

eltern damals Weihnachten verbracht hat, wie einfach die Verhältnisse zu jener Zeit waren und wie bescheiden die Geschenke.

Dies alles entspannt und ohne erhobenen Zeigefinger, ohne die Jüngeren zu belehren. Die Geschichten die in diesen gemeinsamen Stunden erzählt wurden, konnten die Besucher der Ausstellung auf Plakaten nachlesen. Pfarrer Magister Gottfried Klima erinnerte daran, dass die Krippe auf der ganzen Welt in vielen verschiedenen Versionen existiert. Jede Nation hat die Krippe an ihre Verhältnisse angepasst, „ein Zeichen dafür, dass Jesus einer von uns ist“, wie Mag. Klima sagt. Musikalisch wurde die Krippenausstellung von der Franz Schubert Regionalmusikschule mit einem Gitarrenquartett von FL Mag. Sonja Berger, BEd untermalt.



Ausgesteckt ist jetzt noch bis 13. Dezember 2015  
Zusätzlicher Ausstecktermin:  
25. bis 31. Dezember 2015  
(Bitte um rechtzeitige Tischreservierung!)

Ausgesteckt ist im Jahr 2016

12. - 21. Februar 2016

4. - 20. März 2016

1. - 17. April 2016

Öffnungszeiten:

MO - DO: 11 - 14 Uhr und 17 - 23 Uhr

FR, SA, SO : 10 Uhr durchgehend geöffnet

Am 21. Dezember ab 16 Uhr

laden wir zu unserem

alljährlichen PUNSCHSTAND.



**SPAR**  **supermarkt UHER**

2822 BAD ERLACH, Wr. Neustädter Str. 14, 2821 LANZENKIRCHEN, Wr. Neustädter Str. 290  
[www.spar-uher.com](http://www.spar-uher.com)

*Unsere Öffnungszeiten zur Weihnachtszeit:*

Mittwoch, 23. Dezember: 07:00 - 19:30 Uhr | Donnerstag, 24. Dezember: 07:00 - 14:00 Uhr

*Silvester:*

Mittwoch, 30. Dezember: 07:00 - 19:00 Uhr | Donnerstag, 31. Dezember: 07:00 - 15:00 Uhr

*Familie Uher und das Team wünschen Ihnen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



## Tierärzte - Sonn- & Feiertagsdienst

Jänner		Februar		März	
31./12./1.	Gruppe III	6./7.	Gruppe II	5./6.	Gruppe II
2./3.	Gruppe IV	13./14.	Gruppe III	12./13.	Gruppe III
6.	Gruppe I	20./21.	Gruppe IV	19./20.	Gruppe IV
9./10.	Gruppe II	27./28.	Gruppe I	26./27./28.	Gruppe I
16./17.	Gruppe III				
23./24.	Gruppe IV				
30./31.	Gruppe I				

Samstag von 8 Uhr bis Montag 7 Uhr, bzw. am Vorabend von Feiertagen von 20 Uhr bis zum darauffolgenden Tag 7 Uhr. Um vorherige telefonische Kontaktaufnahme mit dem jeweils diensthabenden Tierarzt wird gebeten.

### Gruppe I

Dr. W & Dr. E. Maresch  
Kirchschlag /BW  
02646/3362, 02648/306

Mag. U. Schneeberger  
Bad Erlach, 02627/46342  
0650/2822111  
02629/22151

Tierklinik  
Dr. M./ Dr. K. Lehmann  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

### Gruppe II

Mag. D. Kössler, Wiesmath  
02645/2803

Dr. J. Leimer, Krumbach  
02647/42343

Mag. S. Erbstein  
Mag. B. Ponweiser  
Wr. Neustadt  
02622/65451  
0664/3003298

### Gruppe III

Dr. F. Pfneisl, Lichtenegg  
02643/20000, 0676/734 6462

Dr. R. Stiel, Markt Piesting  
02633/43 455, 0664/142 6170

Tierklinik  
Dr. M./ Dr. K. Lehmann  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

### Gruppe IV

Dr. B. Samm, Lanzenkirchen  
02627/45 714, 0664/392 6559

Dr. Franz Strobel,  
Kirchschlag  
Tel. 02646/3300

Tierklinik  
Dr. M./ Dr. K. Lehmann  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

## Ärztenotdienst

Dienst ist jeweils an Wochenenden von Samstag, 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh, an Feiertagen von 20 Uhr des Vortages bis 7 Uhr früh des nächsten Tages. Es ist erreichbar:

<b>Bad Erlach</b>	Dr. CHLOPCIK Viktor	Tel. 02627/48 520
	Dr. JUNGMEISTER Günther	Tel. 02627/81 260
<b>Katzelsdorf</b>	Dr. BOGAD Rudolf	Tel. 02622/78 208
<b>Lanzenkirch.</b>	Dr. DOCK Ludwig	Tel. 02627/45 494
<b>Piften</b>	Dr. TISCHLER Michael	Tel. 02627/82 315
	Dr. SEITELBERGER Christian	Tel. 02627/82 149
<b>Schwarzau/St.</b>	Dr. LICHTENAUER Bernh.	Tel. 02627/82 424

### Diensteinteilung Jänner, Febr. März 2016

31.12./1.1.	Dr. Tischler	6./7.2.	Dr. Tischler
2./3.1.	Dr. Chlopck	13./14.2.	Dr. Dock
5./6.1.	Dr. Jungmeister	20./21.2.	Dr. Seitelberger
9./10.1.	Dr. Seitelberger	27./28.2.	Dr. Jungmeister
16./17.1.	Dr. Dock	5./6.3.	Dr. Chlopck
23./24.1.	Dr. Bogad	12./13.3.	Dr. Lichtenauer
30./31.1	Dr. Lichtenauer	19./20.3.	Dr. Dock
		26./27.3.	Dr. Bogad

## Tierarztpraxisgemeinschaft

Mag. Ursula Schneeberger & Mag. Birgit Steindl

Wr. Neustädterstr. 7a  
2822 Bad Erlach  
Tel: 02627 46341

Hochfeldgasse 118  
2831 Gleißefeld  
Tel: 02629 22119

### Öffnungszeiten:

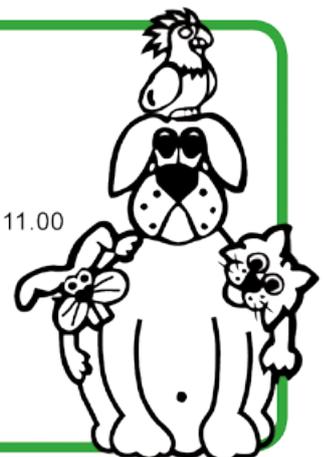
**Mo und Fr** 16.00 – 18.30  
**Mi** 9.00 – 11.00

### Öffnungszeiten:

**Mo, Di, Do, Fr, Sa** 9.00 – 11.00  
**Di und Do** 16.00 – 18.30

und nach telefonischer Vereinbarung

- Chirurgie • Röntgen • Ultraschall •
- Blutlabor • Zahnsanierung • etc. •



**24 Stunden Notruf 0650/28 22 111**

**Die 14. Bad Erlacher Faschingssitzungen** finden vom 21. Jänner bis zum 24. Jänner statt. Der Kartenvorverkauf beginnt bereits am 9. Dezember in allen Bankstellen der RAIBA-Pittental sowie in den Bankstellen Wiesmath und Hochwolkersdorf. Es werden ausnahms-

los ALLE Karten über die Bankstellen verkauft. Es empfiehlt sich auf jeden Fall rechtzeitig Kartenzusichern, denn das Interesse für die Karten ist wie immer sehr groß! Die Vorbereitungen für das aktuelle Programm der Bad Erlacher Narrentruppe rund um Obmann Rudi

## Nachruf Gottfried Frühwirth

Die Bad Erlacher Faschingsgilde trauert um Gottfried Frühwirth. Gottfried Frühwirth ist im September plötzlich gestorben, er hinterlässt in der Bad Erlacher Faschingsgilde eine große Lücke! Das Bad Erlacher Original war über die Ortsgrenzen unserer Gemeinde hinaus sehr bekannt. Bei der Faschingsgilde war er ein Mann der ersten Stunde und von Anfang an für jeden Spaß zu haben. Ob als G'stanzlänger oder gemeinsam mit seiner Tochter Claudia Kleisz – aus den Programmen der Faschingsgilde war er nicht mehr wegzudenken. Für seine jahrelange Mit-



arbeit und seine vielen lustigen Ideen sind wir sehr dankbar. Wir alle werden ihn sehr vermissen!

## 14. Faschingssitzung Bad Erlach



Kovacs laufen bereits seit einigen Wochen. Das Publikum erwartet wie immer ein abwechslungsreiches, schwungvolles Programm mit einem gelungenen Mix aus Sketches und Musiknummern. Auch die „Hasse Partie“ der Pittentaler Blasmusik

wird wieder für zünftige Live-Musik sorgen. Einige neue Gesichter wird es auch geben – so viel sei schon jetzt verraten. Alle Mitwirkenden freuen sich schon jetzt auf die Aufführungen im Franz Ofenböck Saal – dann heißt es wieder ERLEI, ERLEI!

Warten aufs  
Christkind



**am 24. Dez. 2015,  
von 14 bis 16 Uhr**

**im Kinderfreunde-Haus**

**Bad Erlach, Rechter Mühlweg 2**

Ein Betreuungsangebot der  
**Kinderfreunde Bad Erlach,**  
um die Wartezeit bis zur Bescherung  
zu verkürzen,  
mit Weihnachtsgeschichten, Spiele und

**Kasperl - Theater**

natürlich kommt auch der Weihnachtsmann  
vorbei

Anmeldung nicht erforderlich -  
um Freie Spenden wird gebeten!

Weitere Informationen unter  
Tel 0664/73646303 - GR Engelbert Tauchner

KINDERMASKENBALL



**Motto**

Rund um die

**Leuchttürme**

Sonntag,

**10. Jänner 2016**

von 15.00 bis 18.00 Uhr

**im Cafe-Restaurant Sabine**

Bad Erlach, Dorfstraße 11

Eintritt: **Tänze Tombola**  
Freie Spenden  
**Spiel und Spass für ALLE**

Diese 3 Stunden Spiel, Action und Fun werden von AnimatourInnen  
der Kinderfreunde dargeboten:

Actionreiche Spiele und schwungvolle Tänze  
warten auf dich!

**Die Kinderfreunde**  
Bad Erlach



# FFW-BRUNN Aktuell

## Wohnhausbrand in Brunn



Gegen 4 Uhr Früh wurden am heutigen Mittwoch (11.11.2015) 6 Feuerwehren aus den Bezirken Wiener Neustadt und Neunkirchen zu einem Wohnhausbrand nach Brunn an der Pitten alarmiert. Bereits auf der Anfahrt war der Feuerschein von weiten sichtbar und zeigte den anrückenden Einsatzkräften am Nachthimmel den Weg zum Einsatzort.

Dort angekommen stand das Wohnhaus, samt Nebengebäude und Garage bereits lichterloh in Vollbrand! Der Hausbesitzer war zu diesem Zeitpunkt bereits ausserhalb des Gebäudes in Sicherheit. Von mehreren Seiten wurde ein umfassender Löschangriff mit mehreren Rohren

gestartet. Aufgrund der starken Rauchentwicklung war dieser teilweise nur unter schweren Atemschutz möglich. Ein Brandübergreif auf das Nachbarwohnhaus konnte gerade noch verhindert werden. Im Zuge der Löscharbeiten wurden von den Einsatzkräften mehrere Gasflaschen aus dem Brandbereich geborgen und in weiterer Folge gekühlt.

Die Nachlöscharbeiten gestalteten sich äußerst schwierig, da in der Brandruine immer wieder Glutnester aufflammten. Zur Kontrolle wurden mehrere Wärmebildkameras eingesetzt. Trotz des raschen Einsatzes der Feuerwehren brannte die Garage sowie das Neben-



gebäude völlig nieder. Beim Wohnhaus wurde der Dachstuhl sowie die Gebäuderückseite durch den Brand komplett zerstört. Weiters brannte ein Pkw, welcher sich in der Hauseinfahrt befand komplett aus. Die Brandursache wird von Brandermittlern der Polizei erhoben und ist momentan noch unbekannt.

Verletzt wurde glücklicherweise niemand.

Im Einsatz waren: 6 Feuerwehren (Brunn/Pitten, Bad Erlach, Walpersbach, Klingfurth, Pitten, Schwarza) 75 Feuerwehrmänner und -frauen 14 Fahrzeuge Rotes Kreuz und die Polizeiinspektion Bad Erlach.

## Kindernotfall- und Erste Hilfe Kurs

Am 03. Oktober 2015 fand ein Erste Hilfe Kurs speziell für Kindernotfälle im Franz Ofenböck Saal (Rathaus) statt. Die ersten Minuten nach einem Kindernotfall entscheiden oft über den weiteren Verlauf der Erkrankung oder Verletzung. In dieser Zeit sind jedoch erfahrungsgemäß weder der Rettungsdienst noch andere Fachkräfte vor Ort. Daher ist Ihr Kind in dieser Situation ganz auf Ihre Hilfe angewiesen! In diesem Kurs wurden mit den Teilnehmern verschiedene Szenarien und die dazugehörigen Erste Hilfe Maßnahmen besprochen und dann auch erprobt. Zudem wurde den Teilnehmern von der FF Bad Erlach der richtige Umgang mit verschiedensten Feuerlöschern und das Verhalten im Brandfall beigebracht. Der 16-stündige Erste Hilfe Grundkurs war am 10.10.2015 tagsüber und am 13. / 14. / 20.10.2015



abends ebenfalls im Franz Ofenböck Saal in Bad Erlach. Unter der Leitung von Wolfgang Woltron mit Unterstützung vom Ausbildungszentrum Wiener Neustadt lernten die 24 Teilnehmer aus Bad Erlach und den umliegenden Gemeinden u.a. lebensrettende Sofortmaßnahmen bei starken Blutungen/Verletzungen, bei Unfällen oder Vergiftungen. Wann bringt man einen Verletzten in die stabile Seitenlage, wie geht man bei einer Herzdruckmassage bzw. Beatmung

vor, wie handhabt man einen Defibrillator, oder wie legt man einen Druckverband richtig an? Außerdem standen viele weitere hilfreiche Tipps zur Unfallbehandlung in Beruf und Freizeit auf dem Programm. Informationen finden Sie unter <http://www.roteskreuz.at/nocache/niederosterreich/kurssuche/> Bei Interesse an einem Erste Hilfe Kurs in Bad Erlach und Umgebung kontaktieren Sie bitte

**Ausbildungshotline  
0664/358 6 358.**

## Neuer Trainer

Engagiert, direkt und selbstbewusst, das ist der erste Eindruck den David Blazanovic, der neue Trainer der Kampfmannschaft des SV Bad Erlach vermittelt. „Ein toller Vorstand, hervorragende Infrastruktur und eine Mannschaft die spielerisch viel Potential hat, das hat mich an der Trainer-Position beim Sportverein Bad Erlach gereizt“, sagt Blazanovic. Wir wünschen ihm viel Erfolg!



*David Blazanovic, neuer Trainer des SV Bad Erlach*

**Vor einem Jahr sind wir mit unserer Kanzlei in das Thermen-Bürogebäude in Bad Erlach übersiedelt. Ein Standort, der von unseren Klienten sehr gut angenommen wird – in verkehrsgünstige Lage, leicht und schnell erreichbar, mit großzügigen Parkmöglichkeiten.**

Unsere Klienten-Struktur ist vielschichtig und reicht von Ärzten und Apotheken, über Handels-, Produktions-, Transport- und Dienstleistungsbetriebe, bis hin zu Land- und Forstwirten. Selbst internationale Unternehmen mit inländischen Tochterfirmen schenken uns ihr Vertrauen. Aufgrund des stetigen Wachstums unserer Kanzlei wird unser Team ab Jänner 2016 durch eine weitere, hochqualifizierte Mitarbeiterin verstärkt.

Die Spezialisierung und Ausbildung aller Mitarbeiter ist für uns sehr wichtig, denn nur so können wir unseren Klienten Leistungen auf hohem Niveau anbieten. Es freut mich, dass im Jahr 2015 gleich zwei Mitarbeiterinnen die Ausbildung zum diplomierten Buchhalter an der Akademie der Wirtschaftstreuhänder absolviert und alle Fach-Prüfungen erfolgreich abgelegt haben. Unser Leistungsspektrum umfasst sämtliche Bereiche der Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung:

**Steuerberatung – freiwillige Abschlussprüfung  
Rechtsformgestaltung bzw. Optimierung – Gründungsberatung  
Umgründung – Unternehmensbewertung – Liquiditätsplanung  
– Insolvenzberatung  
Buchhaltung – Bilanzierung – Personalverrechnung – Sozialversicherungsrecht  
Arbeitnehmerveranlagung mit Schwerpunkt Krankheitskosten und Behinderung  
Büroorganisation, Work-Flow-Optimierung im Bereich der EDV**



Wir legen großen Wert auf eine enge Zusammenarbeit mit Behörden,

Banken, Rechtsanwälten und Notaren um Sie bei der Gründung und Führung Ihres Unternehmens effizient zu unterstützen!

**Do-it-yourself-Buchhaltung – Sie wollen Ihre Buchhaltung selbst erstellen? Wir haben die Lösung! Fragen Sie uns!**

Besuchen Sie auch unsere Homepage [www.steuerhilfe.at](http://www.steuerhilfe.at) – unter der Rubrik Newsletter finden Sie unsere Checkliste **Steuertipps zum Jahresende 2015** mit detaillierten Informationen für Unternehmer und Arbeitnehmer.

Im Namen aller Mitarbeiterinnen wünsche ich Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2016!

**Ihre Mag. Sonja Weissenböck-Kabicher, Steuerberaterin und Wirtschaftsprüferin**

**Dr. Gruber & Partner Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H.**

**2822 Bad Erlach, Linsbergerstraße 1/2/1, Tel. 02627 / 82558-0 Fax DW 13**

# Erlebnisregion Bucklige Welt Thermengemeinden

## Gemeinsam sind wir stark!



### Nachhaltige Tourismusentwicklung im Fokus der Gemeinden

Ein Strategie- und Projektmeeting mit dem Vorstand der Thermen- gemeinden und allen Amtsleitern, war wieder ein sichtbares Zeichen für mehr Gemeinsamkeit vor „Kirchturmdenken“.

Gilt es doch mit dem Ausbau des Tourismus, in allen 5 Gemeinden die Arbeitsplätze und die Wertschöpfung zu sichern. Nach den nachhaltigen Investitionen in Rad-, Wander-, rund Walkingstrecken, sind die nächsten Jahre von weiteren Marketing und Produktentwicklung gekennzeichnet.

Dabei liegen die Schwerpunkte u.a. auf:

### „Oldtimer-Destination Thermengemeinden“

Mit dem Ziel die landschaftliche und kulinarische Vielfalt der Erlebnisregion Thermengemeinden und gesamten Region Bucklige Welt als „Kulisse“ bei den Freunden von Oldtimerfahrten zu etablieren

### „E - Mobilitätszentrum Thermengemeinde“

Dem Trend entsprechend soll in Pitten eine zentrale Plattform für den Verleih von E-Bikes, Segway`s und E-Fahrzeugen entstehen. Geführte Entdeckungstouren werden dem Gast mit einem zusätzlichen Freizeitangebot ansprechen.



### „Kulturführer Marterl und Kleindenkmäler“

Aufbau einer digitalen Präsentationplattform dieser kulturellen Vielfalt

### „Wanderbare und radlbare Thermengemeinden“

jährliche Startveranstaltungen zur Vermarktung der 220 km Wander- und Walkingstrecken und

der 350 km E-Bike und EuroVelo9 Fahrradrou- ten.

### „Zwillingstreffen Thermengemeinden“

Vorbereitung eines internationales Zwillingstreffen 2017 in die Region zu bringen, um Wertschöpfung und Bekanntheit zu steigern.



### Oldtimer- Destination Thermengemeinden

Auf Initiative von Obmann Bgm. Rädler und im Rahmen des touristischen Standortmarketings soll jedem Oldtimerfreund in Zukunft ein Urlaubsgenuss der ganz besonderen Art geboten werden. Dieses Destinations - Service mit Sitz in Bad Erlach soll

Ansprechpartner bei der Planung von Reiserouten und Ausflugszielen, bei der Buchung geeigneter Hotels und Unterkünfte sein. Verschiedene Roadbooks mit ausgesuchten Touren und Themenfahrten bringen den Gast in die schönsten Gegenden der Region. Oldtimerreisen von Vereinen, Oldtimertouren von Selbstfahrern

oder auch als Hochzeitsdestination soll in der Region Bucklige Welt - Wechselland die entsprechende Wertschöpfung ermöglichen. Für den Aufbau und zur Unterstützung der weiteren Organisation konnte die Mitarbeit des CMC Bad Erlach gesichert werden. Dabei bilden Margit und Corina Rennhoffer und Thermenge-

meindengeschäftsführer, Wolfgang Fischl, das Kernteam. Der Schwerpunkt ihrer Tätigkeit liegt bei der Vernetzung des touristischen Potentials aus der Oldtimer-Branche und auf der Schaffung von zusätzlicher Kaufkraft in unserer Erlebnisregion.

Eine gesegnete Advent- und Weihnachtszeit wünscht

**Josef fürst**  
GmbH  
Meisterbetrieb  
**Heiztechnik & Baddesign**

www.installateur-fuerst.at info@installateur-fuerst.at

2802 Hochwolkersdorf, Untere Alm 30  
Tel.02645 / 8651 Fax:DW-5

2822 Bad Erlach, Linker Mühlweg 10  
Tel.02627 / 48236 Fax:DW-5

## FF-BRUNN Aktuell



Kommandant HBI Andreas Gregor

Mit einer Einladung zu einem Abendessen im Feuerwehrhaus bedankte sich die Freiwillige Feuerwehr Brunn, bei all den Helfern und Unterstützern, die auch dieses Jahr zu einem erfolgreichen Abschnitt in der Brunner Feuerwehrgeschichte gemacht haben. Kommandant HBI Andreas Gregor begrüßte seine zahlreichen Gäste und erinnerte an die Highlights des zu Ende gehenden Jahres: Der Ausbau des Feuerwehrhauses um

einen wichtigen Multifunktionsraum zu gewinnen und den überaus erfolgreichen „Schmankerlheurigen“ im August. „Ohne die Hilfe unserer vielen Freiwilligen hätten wir diese Aufgaben nicht bewältigen können“, so der Kommandant. Vize-Bürgermeister Alois Hahn sicherte auch künftig die volle Unterstützung der Marktgemeinde Bad Erlach zu und betonte, dass die Feuerwehr Brunn sicher zu den aktivsten Organisationen im ganzen Bezirk gehört. Wie wichtig die gute Ausrüstung und sofortige Einsatzbereitschaft der Feuerwehr ist, zeigte sich erst diese Woche beim Brand eines Wohnhauses in Brunn. Nur durch den entschlossenen Einsatz konnte ein Übergreifen des Brandes auf Nachbargebäude verhindert werden! Das anschließende Buffet, ließ keine Wünsche offen, wie immer schmackhaft und frisch zubereitet vom „Gasthof zur Therme“.



## Männertag zur Vikariats-Herbstkonferenz



Männertag zur Vikariats-Herbstkonferenz sowie zur Vollversammlung des Zweigstellenvereins in Bad Erlach

### Dekanats-Männertag

Mit Papst Franziskus ist unverkennbar ein neuer Führungsstil in den Vatikan eingezogen.

Mit seinem Vortrag „Papst Franziskus und die Herausforderungen für uns als Kirche“ informierte Diakon Fritz Krull die Mitglieder der Katholischen Männerbewegung im Pfarrzentrum Bad Erlach

über die Vorstellungen und Pläne des Papstes.

Diakon Krull sieht einige Herausforderungen, die sich aus der Grundhaltung von Papst Franziskus ergeben. Armutsbekämpfung, Hilfe für Flüchtlinge, Stärkung der Familie, Bewahrung der Schöpfung (Umweltschutz) und die Pflicht Frieden zu schaffen sind die Aufgaben, die Papst Franziskus der Kirche aufträgt.

Mit einer geistlichen Einstimmung in der Kirche durch GA Pfarrer Dr. Richard Posch, begann die Vikariats-Herbstkonferenz in der Pfarre Bad Erlach.

Das Thema dieses Tages:

### Die Verklärung!

Vikariatsobmann Richard Wagner stellte unseren Diakon Professor Magister Franz Karall vor, der uns in un-

serem Dekanat geistlich und bei der Bewältigung unserer Probleme tatkräftig unterstützen wird.

Wir freuen uns besonders auf die Zusammenarbeit mit ihm. Ein wichtiges Thema unserer Zeit ist die Flüchtlingshilfe. Wir besprachen, dass wir uns auch hier mit vollem Einsatz einbringen werden. Es folgte ein Mittagessen beim Schmankerlheurigen Breitsching.



CAFÉ - RESTAURANT  
*Sabine*  
ehem. Baumgartner  
Inh. Sabine Schneeweis  
KEGELBAHNEN

A-2822 Bad Erlach, Dorfgasse 11  
Tel.: 02627/48219 / Mobil: 0664/5991988  
Dienstag & Mittwoch Ruhetag



**Wir wünschen  
unseren Gästen  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches neues Jahr  
2016**

*Sabine Schneeweis und Ihr Team*



**2822 Walpersbach/Bad Erlach:**  
Prachtvoller Landsitz Nähe Wr. Neustadt -  
Luxus pur!  
Exklusiv ausgestattet in Grünlage,  
ca. 220m<sup>2</sup> Wfl., ca. 813m<sup>2</sup> uneinsehbarer  
Garten, Wellnessbereich, Kachelofen, Photo-  
voltaikanlage, Doppelgarage.  
Energieauseis in Arbeit.  
**KAUFPREIS: 478.000,-**



**2624 Neusiedl/St. Egidien:**  
**WOHLFÜHLOASE!**  
Diese Liegenschaft bietet Ruhe und Erholung  
vom gestressten Alltagsleben!  
Ca. 147m<sup>2</sup> Wfl., - eigener Gästebereich, Fliesen  
und Echtholzböden, Wintergarten 2001  
Energiekennzahlen: HWB 144kWh/m<sup>2</sup>a Klasse: D  
**KAUFPREIS: € 195.000,- mit 2.277m<sup>2</sup> Gfl.,  
€ 255.000,- mit 3.320m<sup>2</sup> Gfl.**



**Martina Grill**  
beh. konz. Immobilienmaklerin

**GRILL**  
IMMOBILIEN  
www.grill-immobilien.at  
**0680 / 20 89 000**  
Termine nach telefonischer Vereinbarung



**Sabrina Grill**  
Innendienst-Büro

*Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten  
und ein erfolgreiches Jahr 2016!*

**Schon wieder**

**Advent!**

**So werden manche – vielleicht sogar etwas erschrocken – bemerken. Erschrocken, weil ihnen einfällt: die große Hektik des vorweihnachtlichen Stresses. Einfach keine Zeit zum Schnaufen in diesen Wochen. Und dann noch: Wozu das alles eigentlich?**

Schon längst haben viele gemerkt: Weihnachten hält eigentlich nicht, was es verspricht. Friede gibt es weder in der Welt, noch bei uns in der Familie. Und die immer wieder besungene Weihnachtsfreude stellt sich auch nicht ein, sondern oft nur eine große Leere.

Woher kommt das? Vielleicht auch, weil

wir uns gar nicht recht bewusst machen, was wir da feiern. Weihnachten ist eben mehr als ein Fest der Familie, ein Fest des Friedens. Weihnachten, da geht es um die Geburt Jesu Christi. Und wir feiern, dass damit Gott selbst sich in ganz großer Liebe den Menschen zuwendet. Und das nicht nur damals, vor 2000 Jahren den Menschen in Bethlehem, sondern auch heute mir.

Um das recht feiern zu können hilft es vermutlich, sich nicht nur äußerlich, sondern auch innerlich auf das Fest vorzubereiten: etwa sich



*Mag. Gottfried Klima*

in den Tagen des Advents bewusst Zeit zu nehmen für Stille, Besinnung und Gebet. Der Adventkranz kann uns dafür eine Erinnerung und eine Hilfe sein. Sich Zeit zu nehmen, die Gottesdienste mitzufeiern, am Sonntag oder auch die Rorategottesdienste am 5., 12. und

19. Dezember um 6.00 Uhr früh in der Pfarrkirche. Ich denke, wenn Sie im Advent bewusst Akzente der inneren Vorbereitung auf Weihnachten setzen, werden Sie Weihnachten selbst anders, tiefer erleben und feiern. Ihr Dechant Mag. Gottfried Klima

# Fremdenverkehrs- und Verschönerung

## TERMINVORSCHAU

### 1. HJ.2016

#### Bauernmarkttermine 2016

Bauernmarkt beim Alten Spritzenhaus – Prof. Sepp Buchner Platz jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
05.03., 02.04., 07.05., 11.06., 09.07., 06.08., 03.09., 01.10., 12.11.

#### Faschingsfest für Kinder,

07.02., ab 14.30 Uhr  
Franz Ofenböck Saal,  
Gemeindezentrum Bad Erlach  
Eintritt: Freie Spende  
Kinderdisco, Spiele und Tanz  
sowie große Zaubershow mit Magic Tupf

#### Urhausflohmarkt

21.05., 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

**Messe beim Petrusmarterl im Ziegelofen** Termin wird noch bekannt gegeben

**Konzert „Alte Musik“ in der Ulrichskirche** 10.07., 16.00 Uhr Eintritt: Freie Spende



## Festkonzert in Bad Erlach

**Der FVV – Bad Erlach** lud am 24. Oktober zum Festkonzert in den Franz Ofenböck Saal.

Die Protagonisten des Abends waren der Bad Erlacher Kirchenchor, der Chor Atem-Los sowie das Wiener Gitarrenensemble.

Die Liebhaber klassischer Musik kamen dabei voll auf ihre Rechnung. Zu hören gab es Stücke von Mendelssohn-Bartoldy,

Lewandowsky und Vivaldi. Aber auch die leichte Muse kam nicht zu kurz, vor allem der Chor Atem-Los präsentierte Nummern wie „tea for two“ oder „I’m a believer“. Das Wiener Gitarrenensemble berührte zunächst mit Vivaldi und widmete sich im zweiten Teil des Programmes „Danzas brasileira“. Den Höhepunkt des Abends bildete mit Sicherheit

wieder das Orchester rund um die Familie Wiesbauer samt ihren musikalischen Freunden. Der Kirchenchor brillierte mit „Feuerfest“ von Joseph Strauss und als Zugabe „Donner und Blitz“ von Johann Strauss. Ganz zurecht daher großer Jubel und beste Stimmung im Bad Erlacher Festsaal und das zahlreich erschienene Publikum sparte nicht mit Jubel und Applaus!



## Ulrichskirche-Waldfriedhof-Gläserner Kreuzweg: FÜHRUNGEN

Zeitgleich mit den Bauernmarktterminen wurden 2015 auch Führungen zum Waldfriedhof und der Ulrichskirche angeboten.

Die Führungen wurden von Irene Hruby und Mag. Michael Krebs durchgeführt.

Die Führung dauert ca. 1 Stunde und 15 Minuten. Über die Wintermonate Dezember, Jänner und Februar sind Führungen nur nach Anmeldung unter der Tourismushotline 0676/84 22 15 550 möglich.

Führungen werden gegen eine freie Spende angeboten.

# gsverein

**Der FVV – Bad Erlach lud am 20. September zum Harfenkonzert in die Ulrichskirche.**

Das Aspanger Harfenensemble „Saitenwind“ präsentierte Musikstücke zum Thema „Liebe“ und das in einer unglaublichen Bandbreite. Zu hören gab es dabei zahlreiche Traditionals, aber natürlich auch Stücke von Haydn und Brahms und - völlig ungewohnt – Stücke von Elvis Presley oder Elton John. Das Publikum zeigte sich total begeistert und erzwang durch standing ovations noch einige Zugaben. Einmal mehr beeindruckte der Innenraum der historischen Kirche durch eine fantastische Akustik, und so gestaltete sich das Harfenkonzert zu einem musikalischen Erlebnis der besonderen Art. Die Konzerte



in der Ulrichskirche mit dem Schwerpunkt „Alte Musik“ haben sich bei Musikliebhabern bereits jetzt einen ausgezeichneten Ruf erworben. Es ist daher auch nicht verwunderlich, dass die Ulrichskirche am 20. September bis zum letzten Platz gefüllt war. Die nächste Gelegenheit zum Klangerlebnis der besonderen Art wird es am 1. Adventssonntag (29.11.2015)

in der Ulrichskirche geben: Der FVV lädt dann zur „Musik im Advent“ mit den Krumbacher Alphornbläsern und dem Pittener 4Xangl. Man darf sich schon jetzt darauf freuen! Das Ensemble „Saitenwind“ besteht aus Beatrix Huber, Irene Schleischitz, Irmgard Vollhofer und Franz Xaver Pöllabauer. Agathe Gansterer präsentierte gekonnt Texte zum Thema „Liebe“.

## Rückschau

### Bauernmarkt 2015

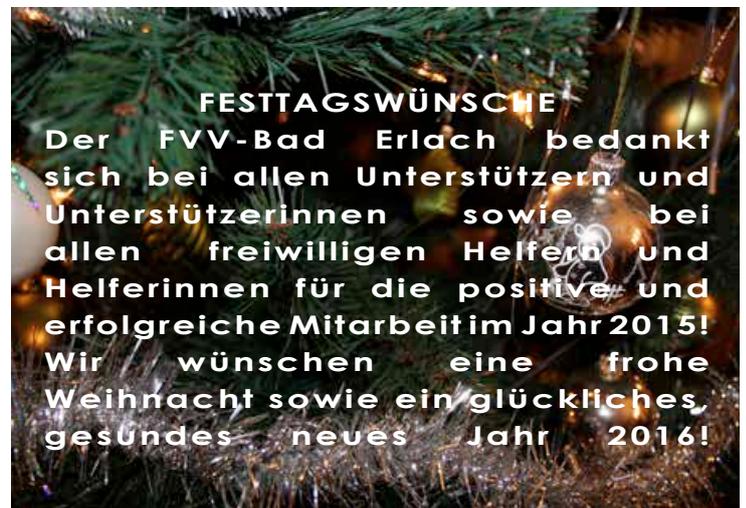
Die diesjährige Bauernmarktsaison ist sehr erfolgreich verlaufen.

Der Bad Erlacher Bauernmarkt beim Alten Spritzenhaus ist bereits ein Fixtermin im Veranstaltungskalender der Marktgemeinde.

Besonders erfreulich ist dabei die Tatsache, dass wir das Produktangebot erweitern konnten – neben den bekannten Produkten wie Apfelsaft, Apfelmarmeladen, Säften, Likören, Produkten aus Rind- und Schweinefleisch, Erdäpfeln, Gemüse, Honig und Marmeladen u.v.m. bieten wir jetzt auch Weine aus dem Weinviertel sowie Schaf- und Ziegenkäsespezialitäten an. Sollten Sie ein Anliegen an den FVV haben, so nutzen Sie bitte die Bauernmarkttermine. Die Obfrau des FVV Irene Hruby sowie die Obfraustellvertreterin Waltraud Riss sind an diesen Terminen beim Alten Spritzenhaus anzutreffen!

### Handwerks- und Adventmarkt 2015

Den Auftakt zum Advent in Bad Erlach bildet seit vielen Jahren der Handwerks- und Adventmarkt des FVV im Franz Ofenböck Saal und in den Räumlichkeiten des ehemaligen Postamtes. Das Interesse an der Teilnahme ist von Seiten der Ausstellerinnen und Aussteller jedes Jahr sehr groß. Der FVV, und hier vor allem Frau Waltraud Riss, sind bemüht, viele interessante Anbieter nach Bad Erlach zu bringen. Positiv ist auch der große Besucherandrang, und wir freuen uns sehr, viele Gäste aus der gesamten Region in Bad Erlach begrüßen zu dürfen.



### FESTTAGSWÜNSCHE

Der FVV-Bad Erlach bedankt sich bei allen Unterstützern und Unterstützerinnen sowie bei allen freiwilligen Helfern und Helferinnen für die positive und erfolgreiche Mitarbeit im Jahr 2015! Wir wünschen eine frohe Weihnacht sowie ein glückliches, gesundes neues Jahr 2016!



Bad Erlacher Volksschulklasse besucht das Heimatmuseum

### Heimatmuseum

Das Bad Erlacher Heimatmuseum wird zur Zeit umgestaltet. Dennoch ist nach Voranmeldung unter der Tourismushotline 0676/84 22 15 550 ein Besuch im Heimatmuseum möglich. Als Eintritt werden freie Spenden angenommen

### Weihnachtsblasen

am Heiligen Abend mit dem Bläserensemble der Pittentaler Blasmusik  
Donnerstag, 24. Dezember, 16:00 Uhr Kirchenplatz/Antoniuskirche

### FVV – Homepage und Emailadresse

Seit kurzem verfügt der FVV – Bad Erlach über eine eigene Homepage und Emailadresse! Die neue Homepage kann man unter <http://fvv-bad-erlach.at> besuchen. Viele Informationen und Aktuelles über unsere Veranstaltungen und Aktivitäten Unsere Emailadresse lautet: [info@fvv-bad-erlach.at](mailto:info@fvv-bad-erlach.at)

# FF-BRUNN Aktuell



**Die Feuerwehr Brunn a.d. Pitten legte bayrische Leistungsprüfung im mittelfränkischen Brunn b. Windsbach ab!**

Am 7. November 2015 stellten sich insgesamt 10 Feuerwehrmänner und -Frauen in 2 Durchgängen der Leistungsprüfung „Die Gruppe im Löscheinsatz“ Stufe 1 für die Feuerwehren Bayerns.

Diese Leistungsprüfung war die „Revanche“ für das erfolgreiche Antreten der fränkischen Brunner beim niederösterreichischen Landesfeuerwehrleistungsbewerb 2015 in

Mank. Da es nur sehr selten vorkommt, dass sich eine österreichische Wehr in Bayern einer Leistungsprüfung stellt, war der Werbungsplatz bei Prüfungsbeginn gefüllt mit Zusehern aus der Ortsbevölkerung und Abordnungen der Wehren aus Windsbach und Hengdorf-Nemsdorf (Landkreis Roth).

Ebenso war Windsbachs erster Bürgermeister Matthias Seitz bei

der Prüfung anwesend. Etwas nervös, aber dennoch konzentriert, absolvierten die FF Brunn/Pitten in zwei Gruppen die Prüfungsaufgaben vor den Schiedsrichtern KBI Hans Pfeiffer, KBI Armin Klingenbeck und KBM Werner Roßmeisl. Nach der erfolgreich abgelegten Prüfung und bei der Vergabe der bronzenen (deutschen) Nadeln (=Leistungsabzeichen) fanden die fränkischen Brunner nur lobende Worte für ihre „Brunninger“ Kameradinnen und Kameraden aus Niederösterreich.



Kommandant Harald Schön ist besonders stolz auf diese Feuerwehrfreundschaft, das ehrenamtliche Engagement in den beiden Feuerwehren, und selbstverständlich auf die gezeigte Leistung der Partnerwehr. Windsbachs Bürgermeister Matthias Seitz gratulierte den 10 österreichischen Prüflingen, und zeigte sich beeindruckt, dass gleich drei Feuerwehrdamen zur Prüfung angetreten waren.

**Die Teilnehmer der FF Brunn/Pitten waren:**

*EOBM Ernst Flanner, HBI Andreas Gregor, OVM Claudia Gregor, LM Elisabeth Hanisch, HFM Michael Hirschegger, LM Erich Kroffl, LM Sergei Malajner, BI Bernadette Sintl, LM Ewald Horvath und OFM Philipp Auer.*



Feuerwehrkommandant und Bürgermeister der Gemeinde Windsbach, Matthias Seitz

Es war 2008, als die FF Brunn/Pitten ein internationales Treffen aller FF Brunn aus Österreich, Deutschland, Tschechien ins Leben gerufen hat. Aus diesem Treffen entwickelte sich eine Freundschaft, welche im Jahr 2011 mit der offiziellen Feuerwehrpartnerschaft besiegelt wurde.

# FF-BAD ERLACH Aktuell



*Allerheiligen mit den Gemeinderäten und der Feuerwehr Bad Erlach  
Kranzniederlegung und Gedenken an die Verstorbenen*



## NÖAAB Flohmarkt: Skiflohmarkt

Bereits früh um 7 Uhr strömten die Besucher des NÖAAB Flohmarktes ins Gemeindezentrum, immer auf der Jagd nach Schnäppchen oder originellen Stücken.

Der Saal war bereits Wochen vorher von den Ausstellern ausgebucht, auch im Vorraum zum Franz-Ofenböck-Saal waren Verkaufsstände aufgebaut. Es hat sich herumgesprochen, dass der Flohmarkt in Bad Erlach recht gut besucht ist und so etwas zieht natürlich Aussteller an.

Ein Novum dieses Jahr, war der zusätzliche Ski-Flohmarkt: Gebrauchte Skier, Skibekleidung und Schuhe konnten bereits am Vortag abgegeben werden. Der NÖAAB kümmerte sich dann am Flohmarkttag um den Verkauf der Winter-

sportsachen.

„Wir versuchen immer Ideen umzusetzen, bei denen die Menschen einen wirklichen Nutzen haben“, sagte NÖAAB Obmann Gerald Stangl. „Wenn man hier, bei all den Angeboten und vor allem auch bei der Ski-

ausrüstung richtig Geld sparen kann, dann ist das natürlich eine sinnvolle Sache für jeden Einzelnen“. Und so soll es bereits im Frühjahr den nächsten Flohmarkt geben, dann mit einem zusätzlichen Mountainbike- und Radl-Markt. Organisatorin Nadja Panis, die selbst



zu den Ausstellern gehörte, sieht in dem Flohmarkt noch einen Vorteil: „Viele Dinge, die für den Einen keinen Nutzen mehr haben, kann ein Anderer noch sehr gut ver-



wenden. Verkaufen und weiter benutzen ist immer noch sinnvoller als wegwerfen!“ sagt die engagierte Bad Erlacherin.

## Top Wohnen in Bad Erlach

Wir bauen weiter in der Liese-Prokop-Straße



Für 2016 ist der Bau von  
6 weiteren Reihenhäusern geplant.

Vormerkungen werden gerne entgegengenommen



Beratung & Information:

Sigrid Trenkmann  
02631 / 2205-71  
s.trenkmann@ebsg.at

Gemeinnützige  
Wohnbaugesellschaft

[www.suedraum.at](http://www.suedraum.at)

SÜDRAUM, 2822 Bad Erlach, Linsbergerstr. 1/1/3



Mag. Sabine Kattinger

seit Oktober in Bad Erlach als  
Schmerztherapeutin/Heilmasseurin &  
Sportmentalcoach tätig

Nähere Infos auf:  
[www.mentalperformance.at](http://www.mentalperformance.at)

Gasthof Manhalter, Hauptplatz 26, 2823 Pitten - 02627/82208

# Poldi's

## 2. Bauernsilvester

30.12.2015

trachtig feiern - tanzen - lustig sein

ganztägig kulinarische  
Schmankerln

Musi  
ab 19.00 Uhr

Jahresausklang  
ab 10.00 Uhr

DJ



## Sportler Gschnas

**Jede Menge Minions, ein Gelber Sack, Piraten, der böse große Wolf und sein Rotkäppchen...** beim Sportler Gschnas des SV Bad Erlach im Cafe Felinger war kein Mangel an fantasievollen Kostümen. Wie immer perfekt organisiert von Nina Freiham-

mer und Irene Hauer, die als Sixties Girls unterwegs waren. DJ Kurt heizte die Stimmung an und an der Sportlerbar gabs die richtigen Drinks. Ein ausgelassener Abend für die Aktiven und Gäste des SV Bad Erlach!



*Rotkäppchen und der böse Wolf, Familie Bolovich und die Disco Girls, Nina Freihammer und Irene Hauer*

## Classic Motors Club: Punschstand am Bahnaupark

Mit dem traditionellen Punschstand ließ der Classic Motos Club das Oldtimer-Jahr ausklingen und setzte gleichzeitig den Auftakt für die vorweihnachtliche Zeit

in Bad Erlach. Liebevoll dekorierte Punschhütten erwarteten die Besucher, brennende Holzstämme und urige Feuer-Fässer spendeten Wärme für die zahlreichen Besucher.



## MARKTGEMEINDE BAD ERLACH BÜRGERINFORMATION

**Medieninhaber, Eigentümer, Verleger, Herausgeber:**

Marktgemeinde Bad Erlach, Bürgermeister Abg.z. NR Hans Rädler, 2822 Bad Erlach, Fabriksgasse 1, Tel. 02627/48214, Fax 02627/48232, E-Mail: [gemeinde@baderlach.gv.at](mailto:gemeinde@baderlach.gv.at), [www.baderlach.gv.at](http://www.baderlach.gv.at)

**Redaktion, Inseratenverwaltung und Layout:** Harald Wrede, Marktgemeinde Bad Erlach, Fabriksgasse 1, 2822 Bad Erlach, Tel.: 0664/5288000, E-Mail: [harald.wrede@haraldwrede.com](mailto:harald.wrede@haraldwrede.com), Fotos: Harald Wrede, Private.

**Herstellung:** Druck-Konzept, 2822 Bad Erlach, Linsberger Straße 1  
Aufgrund der besseren Lesbarkeit wird in einigen Texten in dieser Bürgerinformation der Einfachheit halber nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist selbstverständlich immer mit eingeschlossen.

## Unternehmerfrühstück



### Wirtschaftsbund: Peter Hecht zu Gast beim Unternehmerfrühstück

Einen interessanten Gast konnte Wirtschafts-

Fellinger vorstellen: Peter Hecht, Obmann und Geschäftsführer des Vereins Integration: Niederösterreich, betreibt seit Mitte diesen Jahres eine Tagesstätte für Menschen mit besonderen Bedürfnissen im Thermenbürogebäude.

acht MitarbeiterInnen kümmern sich dort um Jugendliche, die sich unter anderem mit der Veredelung von Europaletten beschäftigen. Aus gebrauchten Europaletten entstehen so zum Beispiel Tische und andere trendige Möbel. Derzeit arbeiten die Klienten an einem Auftrag der Arena Nova: Ein Lounge Bereich soll entstehen und so gibt es viel zu tun.

Der zweite Bereich ist die Produktion von Seifen. Aus Seifen-Rohmasse entstehen die unterschiedlichsten Produkte für Hotellerie und Geschenke



Geschmückte  
Adventskränze  
Festliche  
Weihnachtsdeko

Gärtnerei  
Glanz

Wünscht allen  
Kundinnen und  
Kunden ein  
frohes Fest und  
ein  
gesundes,  
glückliches  
neues Jahr!



## Wohlfühl Gutscheine SCHENKEN



Ob Massageeinheiten, Thermeneintritt oder  
Übernachtungsgutschein - im Linsberg Asia  
finden Sie das passende Geschenk für  
Geburtstag, Jahrestag oder Weihnachten.

Unser Rezeptions-Team berät Sie gerne!

[mail@linsbergasia.at](mailto:mail@linsbergasia.at) | [www.linsbergasia.at](http://www.linsbergasia.at) | 02627 48000

# Ein Jahr mobile Seelsorge

von Mg. Maria Luise Schmitz-Kronaus

„Ich habe mich schon so auf Ihren Besuch gefreut. Kaum jemand kommt zu mir. Ich bin fast immer allein. Es ist schön, dass es Sie gibt.“

„Ich bin mein Leben lang in die Kirche gegangen. Jetzt kann ich nicht mehr. Aber ich freue mich, dass zumindest Sie regelmäßig mit der Krankenkommunion zu mir kommen.“

Solche und ähnliche Sätze höre ich regelmäßig bei meinen Besuchen als mobile Seelsorgerin. Sie sind eine Bestätigung dafür, dass in unserer Gesellschaft ein Bedarf an Seelsorge in ihren unterschiedlichsten Ausformungen wichtig und notwendig ist. Und sie sind auch eine Motivation für mich und meine Arbeit. Mittlerweile kann ich auf ein Arbeitsjahr als mobile Seelsorgerin zurückblicken. Die ersten Monate in dieser neuen Aufgabe waren geprägt durch eine intensive Werbetätigkeit. Es galt, das Angebot in den einzelnen Pfarren der beiden Dekanate Neunkirchen und Lanzenkirchen bekannt zu machen, sowie Kontakte zu Kooperationspartnern wie

den mobilen Pflegediensten aufzubauen. Im September 2014 meldeten sich die ersten 3 Personen, die einen Besuch von mir wünschten. Im Dezember 2014 waren es bereits 15 Personen, mittlerweile begleite ich an die 30 Personen in 11 verschiedenen Orten, einige davon auch in Bad Erlach. Die Bedürfnisse der Menschen sind dabei sehr unterschiedlich: Regelmäßiger Empfang der Krankenkommunion, gemeinsames Gebet, Wort-Gottes-Feier im Familienkreis, Bibelgespräch, seelsorgliches Gespräch, Gespräche mit 24h Pflegerinnen oder mit pflegenden Angehörigen über den oftmals belastenden Pflegealltag. Oftmals erlebe ich, dass das Gebet für viele Menschen eine Kraftquelle für die Bewältigung ihrer Situation ist. Immer wieder betroffen macht mich die große Einsamkeit, unter der eine Vielzahl alter Menschen leiden.



Mag. Maria Luise Schmitz-Kronaus und Frau Haller



Häufige Gesprächsthemen bei meinen Besuchen sind der aktuelle Gesundheitszustand, die Sorge um das Wohlergehen der Angehörigen, Lebenserinnerungen oder auch religiöse Fragen. Als Seelsorgerin geht es mir darum, Zeit für die Begegnung mit Menschen zu haben, sie in ihrer Religiosität und Spiritualität zu unterstützen, und hinzuspüren, was jemanden im Moment bewegt. **Das Angebot der mobilen Seelsorge steht kostenlos zu Verfügung – bei Interesse kontaktieren Sie mich bitte unter 0664 / 621 68.**

Mag. Maria Luise Schmitz-Kronaus mobile Seelsorgerin & Pastoralassistentin

## Daniela Fink feiert runden Geburtstag

Mit einem festlichen Abendessen in ihrem Gasthof „Zur Therme“ beging Daniela Fink ihren Fünfundzwanzigsten Geburtstag.

Bürgermeister Hans Rädler gratulierte mit einer kunstvollen Rose des Bad Erlacher Glaskünstlers Alois Hauer!

Seit langem verbindet ihn eine herzliche Freundschaft mit dem Ehepaar Fink. An diesem Abend ließ sich die sympathische Vollblut-Gastronomin Daniela Fink einmal im eigenen Hause kulinarisch verwöhnen!



## Reiselust

### Reiseclub „Reiselust“

Der Reiseclub „REISELUST“ wurde vom Bildungs- und Heimatwerk und Verein >>pic.asso<< aufgrund vermehrter Nachfrage nach Tagesfahrten gegründet und hat mit der ersten Fahrt zur NÖ Landesausstellung bereits viele Bad Erlacher begeistern können.

WIR FREUEN UNS, WENN SIE UNSER „REISE“ANGEBOT NUTZEN!

Am 10. Dezember steht der Besuch des Weihnachtsmarktes in BRATISLAVA am Programm, nähere Information auf der Homepage.

Anmeldung bis 7.12. im Weltladen.

# FVV: Kunst- und Handwerksmarkt

Der Handwerks- und Adventmarkt des Fremdenverkehrs- und Verschönerungsvereins platzt aus allen Nähten. Irene Hruby, als nimmermüder Obfrau des FVV, ist es gelungen, diesen Markt über die Jahre immer weiter zu entwickeln. Mittlerweile sind auch die Räume der ehemaligen Post im Gemeindezentrum mit Ausstellern belegt, ja so gar im Freien ist das erste Standl zu finden: Imker Gottfried Schwarz verkauft seine Produkte in einer eigens aufgestellten Hütte.

Großes Interesse auch seitens der Besucher: Den Auftritt des Chores der Volksschule Bad Erlach unter Leitung von VOL Anita Kleinrath und der Bewegungs- und Tanzgruppe, die von VOL Hannelore Spenger betreut wird, wollte sich niemand entgehen lassen. Die Kinder auf der Bühne gaben ihr Bestes, begeisterten ihr Publikum und wurden mit reichlich Applaus belohnt. Irene Hruby zeigte sich in ihrer Eröffnungsansprache begeistert von den vielen Ausstellern, die handwerkliche hochwertige, weihnachtliche Dinge zu Kauf anbieten. Der Zustrom der Besucher gibt ihr recht, wenn sie auf Qualität und Originalität setzt. Bürgermeister Hans Rädler freute sich besonders über die gelungene Integration der syrischen Flüchtlingsfamilie: Beim Auftritt der Tanzgruppe der Volksschulkinder war Töchterchen Nivalta mit Leib und Seele dabei. Der Adventsmarkt bot Vorweihnachtliches und Praktisches in großer Auswahl. Von selbstgemachten Weihnachtskeksen über Christbaumschmuck bis hin zu selbstgestrickten Hauben, war Alles zu finden.

Ein Highlight waren sicher die beeindruckenden Krippen von Krippenbauermeister Andy Wally. Mit viel Liebe zum Detail hat Herr Wally wahre Kunstwerke geschaffen, die Groß und Klein begeisterten! Natürlich war auch für das leibliche Wohl der Markt-Besucher gesorgt: Die Freiwilligen des FVV verwöhnten die Gäste mit einem herzhaften Gulasch und einem reichen Angebot an Mehlspeisen.



# Bad Erlacher Dorfgespräche

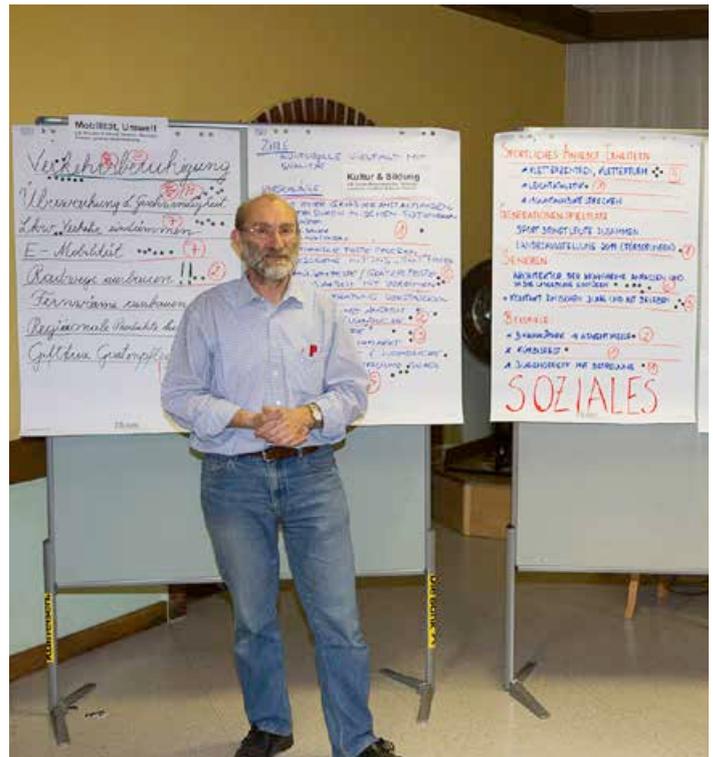
Auf reges Interesse stieß der erste Teil der Bad Erlacher Dorfgespräche im Café Restaurant Sabine. Vize-Bürgermeister Alois Hahn begrüßte die vielen interessierten Bürgerinnen und Bürger.

Dorferneuerungs-Leitbildes für die künftige Weiterentwicklung des Ortes. Obfrau Irene Hruby hielt zu Beginn Rückschau auf die Aktivitäten des Fremdenverkehrs- und Verschönerungsvereins.



Ing. Walter Ströbl, Regionalberater der noe regional GmbH, moderierte am Abend die Veranstaltung. Ziel der Dorfgespräche ist die Überarbeitung des

Es wurden und werden immer wieder Papierkörbe und Parkbänke angeschafft, bei der Erneuerung des Friedhofszaunes war der FVV beteiligt, ebenso



wie bei der Pflasterung des Platzes beim Petrusmarterl im Ortsteil Ziegehofen. Auch der Sand unter den Spielgeräten beim neuen Kinderspielplatz wurde vom FVV bezahlt. Hinzu kommen zahlreiche Veranstaltungen des FVV: Bauernmarkt, Handwerks- und Adventmarkt, Konzerte in der Ulrichskirche, Führungen im Dorfmuseum und in der Ulrichskirche mit Waldfriedhof. Ein vielseitiges Programm, für das der FVV verantwortlich zeichnet.

An Ideen für zukünftige Projekte mangelt es nicht: Vielleicht gelingt es ein Kochbuch aus Maria Theresias Zeiten zu übersetzen und zu drucken (Das Original befindet sich im Heimatmuseum), auch eine Bauminitiative für die Bad Erlacher Parkplätze ist angedacht.

Bereits 2007 wurde im Rahmen der Dorferneuerung ein Leitbild für Bad Erlach erstellt. Bei der Überprüfung, ob die damals festgelegten Ziele erreicht wurden, ergab sich, dass fast alles umgesetzt

werden konnte.

Am ersten Abend der Dorfgespräche 2015 folgte eine Stärken/Schwächen-Analyse. Besonders die hervorragende Nahversorgung und Infrastruktur wurde von den Anwesenden gelobt, problematisch sahen viele die Verkehrsbelastung und Gefahren des Straßenverkehrs. Vize-Bürgermeister Hahn erläuterte, dass die Einflussmöglichkeiten der Gemeinde auf Landesstraßen leider recht gering seien. Trotzdem sei man ständig seitens der Gemeinde bemüht neuralgische Punkte zu entschärfen. ÖVP-Gemeinderat Roman Schmied wies darauf hin, dass sich beim Thema Verkehr auch Verbesserungen ergeben hätten:

Der Parkplatz für Pendler am Bahnhof wurde deutlich erweitert.

Besonders wichtig war den Teilnehmern im Hinblick auf ihre Ortschaft das soziale Gefüge, auf Platz zwei und Platz drei folgten Mobilität und Umwelt, sowie Wirtschaft.





Auch zum zweiten und abschließenden Teil der Dorfgespräche hatten sich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Café Restaurant Sabine eingefunden, um, wie es Bürgermeister Hans Rädler in seiner Begrüßung ausdrückte „Bad Erlach in 10 Jahren“ zu planen. Rädler erinnerte an die Geburtsstunde der „Einkaufsgemeinde“ und die Ansiedlung der drei Supermärkte. „Wir haben eine hervorragende Nahversorgung und eine perfekte Infrastruktur für unsere Bürger geschaffen“, so der Bürgermeister, „damit einher geht natürlich auch eine entsprechende Verkehrsbelastung, weil viele in unsere Ortschaft kommen um hier einzukaufen.“

Ing. Walter Ströbl definierte die Herausforderungen, die sich aus der ersten Veranstaltung ergeben hatten: Hohes Verkehrsaufkom-

men, Schaffung eines Dorfzentrums, Integration der „Neu-Bad Erlacher“ und bessere Wertschätzung für die aktiven Menschen in den Vereinen.

Viele BürgerInnen von Bad Erlach haben den Wunsch nach einem zentralen Hauptplatz. Um dieses Anliegen näher zu beleuchten, war Herr Ing. Mag. Werner Kosa eingeladen worden, der als Raumplaner über einige Erfahrung bei der Zentrumsgestaltung verfügt, wie er an einigen Beispielen aus Niederösterreich erläuterte.

Ing. Ströbl forderte die Teilnehmer zu visionärem Denken auf, als es in Arbeitsgruppen um die Definition der Ziele und deren Umsetzung ging.

Ing. Wilhelm Kovacs, als Sprecher der Gruppe „Bauen und Wohnen“, forderte keinen riesigen Hauptplatz mit viel betonierter Fläche, sondern plädierte



für kleinere Einheiten, die sich auf mehrere Standorte verteilen könnten. Mag. Norbert Braunstorfer (Verwaltungsleiter des Leben. Med Zentrum), der die Arbeitsgruppe „Tourismus“ vertrat plädierte für ein Erweiterung und Stärkung des gastronomischen Angebotes und für leistbare Nächtigungsmöglichkeiten. Andrea Engelschall wünschte sich für die Gruppe „Soziales“, dass betreutes Wohnen baulich an die dörfliche Struktur von Bad Erlach angepasst wird und trat für eine Erweiterung der Möglichkeiten für sportlich Interessierte (z.B. Klettergarten, Leichtathletik) ein. FVV-Obfrau Irene Hruby, Sprachrohr der Arbeitsgruppe „Kultur“ regte an Grätzlfeste in Zusammenarbeit mit Vereinen stärker zu fördern und auch das Freizeitangebot für Jugendliche zu verbessern. E-Mobilität, Eindämmung des LKW-Verkehrs

und Überwachung der Geschwindigkeit im Ortsgebiet, waren die Hauptanliegen der Gruppe „Verkehr“, wie deren Sprecher GGR Gerhard Puffitsch ausführte.

Zum Abschluss wurde es ganz konkret, denn Ing. Ströbl, dem man über den ganzen Abend anmerkte, wie sehr er für die Dorferneuerung lebt, forderte seine Bad Erlacher „Dorfgestalter“ auf, mit ihrer Unterschrift ein klares Bekenntnis zur Dorferneuerung und zur weiteren Mitarbeit bei der Umsetzung der definierten Ziele zu setzen.

Bemerkenswert, dass auch Neu-Bad Erlacher den Weg zu dieser Veranstaltung gefunden hatten. Daniela Wallner und Reinhard Gilber brachten sich aktiv in verschiedene Arbeitsgruppen ein, weil sie in Bad Erlach ihre neue Heimat sehen!

# VERANSTALTUNGSTERMINE BAD ERLACH Jan. Febr. bis Mitte März 2016



## Januar

Do. 31.12.2015	20.00 Uhr	Sylvesterball der Feuerwehr Bad Erlach, FF-Bad Erlach, im Gemeindezentrum Bad Erlach
Mi. 06.01.2016	10.00 Uhr	Hl. Drei Könige: Erscheinung des Herren: Festmesse, Pfarre Bad Erlach, Antoniuskirche
Fr. 08.01 - 24.01.2016		Ausg´steckt is beim Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14
Fr. 08.01.2016 bis 00.40 Uhr		Lange Nacht der Therme Linsberg Asia, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Sa. 09.01.2016 ab 20.00 Uhr		Trachtenball, Bauernbund Bad Erlach, im Gemeindezentrum Bad Erlach, Fabriksgasse 1
So. 10.01.2016 ab 10.00 Uhr		Kinderwortgottesdienst im Pfarrsaal, Pfarre Bad Erlach
So. 10.01.2016 von 15.00-17.30		Kindermaskenball, Kinderfreunde Bad Erlach, Café Restaurant Sabine, Dorfgasse 11
10.01.2016		4.Hallenvolleyball-Mixed Turnier, VC Bad Erlach, NMS-Neunkirchen, Schoellerstraße 7
Mo. 11.01.2016 ab 14.00 Uhr		Kaffeeplausch der Pensionisten, Kinderfreundehaus Bad Erlach, Rechter Mühlweg 2
Di. 12.01.2016 ab 17.30 Uhr		Literaturkreis Bad Erlach, Rosaliastraße 32, Bad Erlach
Do. 14.01.2016 ab 18.30 Uhr		Abendmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch-Gschnas im FF-Haus Brunn
Sa. 16.01.2016 ab 20.30 Uhr		Dirndlball der SPÖ Bad Erlach, Café Restaurant Sabine, Dorfgasse 11
So. 17.01.2016 ab 12.00 Uhr		Fusion Brunch im Asia Resort Linsberg, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Mi. 20.01.2016 ab 15.00 Uhr		Monatstreffen Seniorenbund, Dorfheuriger Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14
Do. 21.01.2016 ab 19.00 Uhr		14. Faschingssitzung der Faschingsgilde Bad Erlach, Gemeindezentrum, Fabriksgasse 1
Fr. 22.01.2016 ab 19.00 Uhr		14. Faschingssitzung der Faschingsgilde Bad Erlach, Gemeindezentrum, Fabriksgasse 1
Sa. 23.01.2016 ab 19.00 Uhr		14. Faschingssitzung der Faschingsgilde Bad Erlach, Gemeindezentrum, Fabriksgasse 1
So. 24.01.2016 ab 17.00 Uhr		14. Faschingssitzung der Faschingsgilde Bad Erlach, Gemeindezentrum, Fabriksgasse 1
Di. 26.01.2016 ab 17.30 Uhr		Literaturkreis Bad Erlach, Rosaliastraße 32
Sa. 30.01.2016 ab 20.00 Uhr		Feuerwehrball der FF-Brunn, GH zur Therme Fam. Fink, Hauptstraße 6, Brunn

## Februar

Mo. 01.02.2016 ab 14.00 Uhr		Kaffeeplausch der Pensionisten, Kinderfreundehaus Bad Erlach, Rechter Mühlweg 2
Fr. 05.02.2016 bis 00.40 Uhr		Lange Nacht der Therme Linsberg Asia, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Sa. 06.02.2016 ab 20.30 Uhr		Keglerball des KSK Bad Erlach, Café Restaurant Sabine, Dorfgasse 11, 2822 Bad Erlach
So. 07.02.2016 ab 14.30 Uhr		Kindermaskenball des FVV Bad Erlach im Gemeindezentrum Bad Erlach, Fabriksgasse 1
So. 07.02.2016 ab 21.00 Uhr		ARENA NOVA: Super Bowl 50 in der Arena Nova Wiener Neustadt, Halle 4
Mo. 08.02.2016 ab 15.00 Uhr		Faschingsunterhaltung der Pensionisten, Café Restaurant Sabine, Dorfgasse 11
Di. 09.02.2016 ab 16.00 Uhr		Faschingsausklang des Bildungs- und Heimatwerkes
Di. 09.02.2016 ab 17.30 Uhr		Literaturkreis Bad Erlach, Rosaliastraße 32
Mi. 10.02.2016 19.00 Uhr		Aschermittwoch - Hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes, Antoniuskirche
Do. 11.02.2016 ab 18.30 Uhr		Abendmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch im FF-Haus Brunn
Fr. 12.02.2016 bis 00.40 Uhr		Lange Nacht der Therme Linsberg Asia, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Fr. 12.02.-21.02.2016		Ausg´steckt is beim Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14
So. 14.02.2016 10.00 Uhr		Kinderwortgottesdienst im Pfarrsaal, Pfarre Bad Erlach
So. 14.02.2016 ab 12.00 Uhr		Fusion Brunch (Valentin) im Asia Resort Linsberg, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Di. 16.02.2016 ab 18.00 Uhr		ARENA NOVA - Der Kleine Prinz - Das Musical, Arena Nova Wiener Neustadt, Halle 1
Mi. 17.02.2016 ab 15.00 Uhr		Monatstreffen Seniorenbund, Dorfheuriger Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14
Sa. 20.02.2016 ab 20.00 Uhr		Kabarett Krizig & Knotzer, Veranstalter Arena Nova, Gemeindezentrum Bad Erlach
So. 21.02.2016, 10.00 Uhr		Heilige Messe zum Familienfasttag, Pfarre Bad Erlach, Antoniuskirche
Di. 23.02.2016 ab 17.30 Uhr		Literaturkreis Bad Erlach, Rosaliastraße 32
Do. 25.02.2016 ab 09.00 Uhr		ARENA NOVA: Haus & Gartenmesse, Arena Nova, Wiener Neustadt
Fr. 26.02.2016 ab 17.00 Uhr		ARBÖ Wurstschnapsen, Café Restaurant Sabine, Dorfgasse 11, 2822 Bad Erlach
Fr. 26.02.2016 ab 09.00 Uhr		ARENA NOVA: Haus & Gartenmesse, Arena Nova, Wiener Neustadt
Sa. 27.02.2016 ab 09.00 Uhr		ARENA NOVA: Haus & Gartenmesse, Arena Nova, Wiener Neustadt
So. 28.02.2016		Suppen Sonntag im Pfarrsaal, Pfarre Bad Erlach
So. 28.02.2016 ab 09.00 Uhr		ARENA NOVA: Haus & Gartenmesse, Arena Nova, Wiener Neustadt

## März

Fr. 04.03.-20.03.2016		Ausg´steckt is beim Dorfheurigen Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14, 2822 Bad Erlach
Fr. 04.03.2016, 19.00 Uhr		Fackelkreuzweg beim „Gläsernen Kreuzweg“, Waldfriedhof, Pfarre Bad Erlach
Fr. 04.03.2016 ab 20.00 Uhr		Tricky Niki, Kabarett, Veranstalter Arena Nova im Gemeindezentrum Bad Erlach
Sa. 05.03.2016 ab 09.00 Uhr		Bauernmarkt des FVV beim Alten Spritzenhaus, Prof. Sepp Buchner-Platz
Di. 08.03.2016 ab 17.30 Uhr		Literaturkreis Bad Erlach, Rosaliastraße 32
Do. 10.03.2016 ab 18.30 Uhr		Abendmesse in der Kapelle Brunn mit anschl. Dorfratsch im FF-Haus Brunn
Fr. 11.03.2016 bis 00.40 Uhr		Lange Nacht der Therme Linsberg Asia, Thermenplatz 1, 2822 Bad Erlach
Sa.12.03. u. So 13.03.2016		Wildbrettstage, GH zur Therme, Fam. Fink, Hauptstraße 6, 2822 Bad Erlach
Mo. 14.03.2016 ab 14.00 Uhr		Kaffeeplausch der Pensionisten, Kinderfreundehaus Bad Erlach, Rechter Mühlweg 2
Mi. 16.03.2016 ab 15.00 Uhr		Monatstreffen Seniorenbund, Dorfheuriger Reiterer-Loibenböck, Hauptstraße 14
Sa. 19.03.2016 ab 18.00 Uhr		ARENA NOVA Hallentriathlon WM in der Arena Nova
So. 20.02.2016, 09.30 Uhr		Palmsonntag, Palmweihe, Prozession, Pfarre Bad Erlach, Antoniuskirche
So. 20.03.2016 ab 15.30 Uhr		ARENA NOVA Hallentriathlon WM in der Arena Nova

# Jahresrückblick:

## Das Jahr 2015 in Bildern

**Gemeinde**  
**Feuerwehr**  
**Schule**  
**Vereine**  
**Wirtschaft**  
**Tourismus**  
**Sport**

## Drei Gemeinden Steg und „Tut gut“ Schrittweg

Mit so großem Andrang hatte kaum einer gerechnet:

Die Eröffnung des Schrittweges und des 3-Gemeinden-Steges lockte am Wochenende sehr viele Bad Erlacherinnen und Bad Erlacher ins Freie. Schon beim Treffpunkt für die offizielle Einweihung des Schrittweges herrschte reger Hochbetrieb vor dem Rathaus. Mit einem Infostand war die Initiative „Gesunde Gemeinde“ vertreten, um den neuen Spazierweg an die Bad Erlacher Bevölkerung zu übergeben. „Täglich den Schrittweg gehen, frische Luft tanken, dass ist genau das Richtige für die Gesundheit und macht den Kopf frei, nach einem anstrengenden Arbeitstag!“, so ÖVP-Gemeinderätin Rudolfine Rädler, die den Schrittweg geplant und umgesetzt hat. Eine Tafel beim Gemeindeamt, die am Sonntag von GR Alexandra Riegler gemeinsam mit der „Gesunde Gemeinde“-Regionalberaterin Stephanie Lipp-Legenstein enthüllt wurde, weist künftig auf den Schrittweg hin. Mit dabei: Der LC Tausendfüßler mit Obmann Edi Horvath, der die Grup-

pe dann anführte, als es zur Eröffnung des 3-Gemeinden-Steges ging. Dort wartete bereits Familie Breitsching, Schmankerlheuriger Breitsching, mit Getränken und Verpflegung auf die Wanderer. Viele Einweihungsgäste und natürlich die Bürgermeister der Gemeinden Lanzenkirchen, Walpersbach und Bad Erlach hatten sich bei kühlem, aber sonnigen Wetter eingefunden um den Neubau des Steges zu feiern. Zünftig umrahmt wurde die Feier von der Blasmusik der Quadra Buckliga. GGR Gerhard Puffitsch, der den Neubau des Steges trotz aller Widrigkeiten immer weiter vorangetrieben hatte, begrüßte die zahlreichen Gäste und die Vertreter der beteiligten Firmen. Besonderer Dank von GGR Puffitsch galt Herrn DI Thomas Taurer von der HTL-Mödling. Er hatte mit Markus Kapeller und Philipp Schönbauer, beide Schüler einer Maturaklasse der Abteilung Bautechnik und Tiefbau an der HTL Mödling, die technische Planung des Steges durchgeführt. Bürgermeister Rädler erinnerte in seiner Rede daran, auf welchem ge-



Los geht's! Spatenstich

sellschaftsträchtigen Boden man stehe. Bereits im Jahre 1042 wurde an dieser Stelle die Schlacht an der Pitten gegen die Ungarn ausgetragen. Er erinnerte auch an die furchterlichen Kämpfe gegen die heranrückende sowjetische Armee in den letzten Tagen des 2. Weltkrieges. „Heute nehmen wir eine Brücke in Betrieb, eine Brücke die verbinden soll, eine Brücke, die drei Gemeinden einander näherbringt und die für Tourismus und

Naherholung eine wichtige Rolle spielen wird!“ so Bürgermeister Rädler in seiner Festansprache. Diakon Professor Franz Karall sorgte mit einem festlichen Gottesdienst für die würdige, kirchliche Segnung des Steges. Anschließend durchschnitten Bernhard Karthaler (Bürgermeister Lanzenkirchen), Franz Breitsching (Bürgermeister Walpersbach) und Hans Rädler (Bürgermeister Bad Erlach)



„Tut gut“ Schrittweg wird eröffnet



Gemeinderäte mit Bauhofmitarbeiter Lauinger und Bürgermeister Rädler testen den Steg



*Der Bagger rollt an*

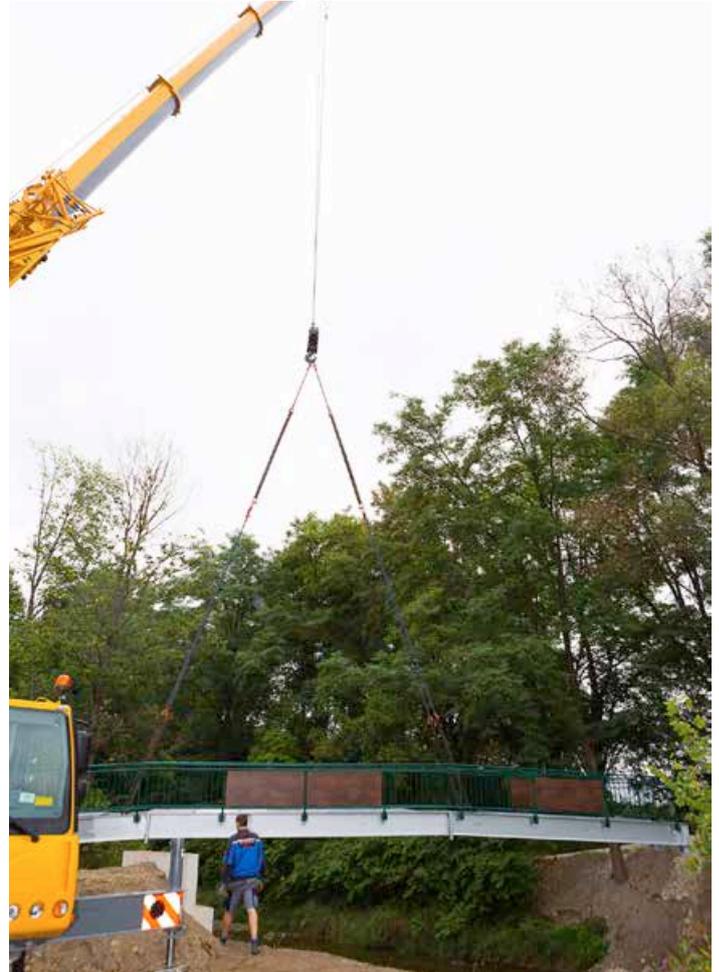


*Segnung durch Diakon Mag. Franz Karall*

gemeinsam das über den Steg gespannte Band: Ein Symbol für den gemeinsamen Einsatz der Thermengemeinden für die touristische Entwicklung der Region! Damit war das Buffet eröffnet und bei Leberkäs, Würsteln und Bier oder Spritzer (natürlich gab's auch alkoholfreie Getränke) wurde auf den neuen Steg angestoßen! **Mit der Errichtung des Steges ist unsere Gemeinde wieder ein Stück lebenswerter geworden!**



*Bgm. Karthaler, Bgm. Breitsching und Bgm. Rädler bei der Eröffnung*



*Die Brücke wird über die Pitten gehoben*



*Erstbegehung des Steges - Bgm. Hans Rädler mit DI Thomas Taurer*

## Eröffnung Kinderspielplatz

**Viele Wochen war geplant und diskutiert worden.**

Die Standortfrage für den Kinderspielplatz war ebenso zu klären, wie die nötigen Geldmittel zu organisieren und die vielen Wünsche der Eltern und Kinder zu koordinieren. In der größten Sommerhitze schwitzten die Arbeiter beim Aufstellen der Spielgeräte und auch der Rasen, der ausgesät wurde, hatte seine Probleme mit der Hitze: Er wuchs viel langsamer an, als erwartet, was die Geduld der Kinder auf eine harte Probe stellte.

Aber nun war es endlich so weit: Am letzten Freitag im Oktober gab es für die Volksschulkinder in der letzten Stunde die große Spielplatzzeröffnung. Und das Wetter meinte es gut mit den Organisatoren und Gästen. Vorbereitet hatte die festliche Eröffnung der Elternverein Bad Erlach, der auch die Bewirtung von Kindern, Eltern, Ehrengästen und Gemeindevetretern übernahm. Karl Stachel, geschäftsführender Gemeinderat und Motor hinter dem Spielplatzprojekt, eröffnete die Veranstaltung, um den vielen Helfern für ihre unterschiedlichen

Beiträge zum Gelingen des Projektes zu danken! Sein besonderer Dank galt der Obfrau des Elternvereins Ing. Ursula Treibenreif und ihrer Stellvertreterin Desiree Reiterer, die in vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit die Vorgespräche mit Eltern und Kindern führten, Spielgeräte auswählten und Kostenvoranschläge einholten. Der Spielplatz sei auch ein Beispiel für Nachbarschaftshilfe, so GR Stachel weiter: „In der Hitze des Sommers haben die Nachbarn, Sonja Mayerhofer und ihr Lebensgefährte, Herr Weber, den keimenden Rasen mehrmals täglich bewässert!“ Auch dem Ortsvorsteher von Ziegelofen, Karl Rottensteiner, dankte GR Stachel. Herr Rottensteiner hatte in seinem Urlaub freiwillig die Arbeiter bei der Errichtung des Spielplatzes unterstützt und das eine ganze Woche lang! Dank sagte GR Stachel auch Herrn Christian Reiterer der bei den Grabarbeiten und bei den Lieferungen von Beton, Sand und Erde der Gemeinde preislich sehr entgegen gekommen war. Elternvereins-Obfrau Ing. Ursula Treibenreif-Laferl freute sich vor allem für die Kinder und Eltern, die



jetzt endlich einen modernen Spielplatz im Zentrum von Bad Erlach haben. Sie wünschte allen Kindern recht viel Spaß und Freude und wenig blaue Flecken! Bürgermeister Hans Rädler würdigte die Zusammenarbeit aller Beteiligten. Gemeinsam habe man erreicht, dass Bad Erlach wieder ein Stück attraktiver, ein Stück le-

benswerter geworden sei! Mit der feierlichen Segnung durch Diakon Prof. Mag. Franz Karall endete der offizielle Teil der Feier und die Kinder konnten endlich den Spielplatz in Besitz nehmen! Derweil sorgte Andreas Pilz vom Elternverein mit seinen fleißigen Helferinnen für das leibliche Wohl der vielen Gäste!





# Aktionen rund um die Volksschule - im Jahr 2015



Frühjahrsreinigung mit den Volksschulkindern



LC Tausendfüßler - Ehrungen im Volksschulhof



Besuch der Volksschüler am Gemeindeamt



Erster Schultag 2015 der Volksschule Bad Erlach



Unsere Tafelklassler 2015



Aktion Schutzengel: Zusätzliche Sicherheit für unsere Schulkinder. Neu, mit roter Signalfarbe wurden rechtzeitig zum Schulbeginn die Schutzwege gestaltet. Bürgermeister Rädler: „Ein zusätzliches Warnsignal für alle Autofahrer“.

# Kindergarten 2015



Besuch der Kindergartenkinder im Erdbeerland Piribauer



Gespräche mit den Kinderbetreuerinnen und Eltern



Besuch des Bürgermeisters beim Elternabend



Schutzengel-Aktion im September

**Die Selbstheilkräfte aktivieren**  
Seit zehn Jahren wohnen Johanna Skrepek und ihr Mann Heinz nun schon in Bad Erlach. Jahre, in denen die gelernte Bilanzbuchhalterin ihr Hobby und ihre Leidenschaft zu ihrem Beruf gemacht hat. Anderen zu helfen lag ihr von Anfang an im Blut, doch erst ihre eigenen Beschwerden brachten sie dazu, sich mit altem und neuen Wissen zu beschäftigen, wie man die Selbstheilkräfte des Menschen aktivieren kann.

Jene Kräfte, die in jedem von uns schlummern, brauchen manchmal nur eine kleine Unterstützung, um Geist und Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen. Eine solche Unterstützung bietet Jin Shin Jyutsu, eine jahrtausendealte japanische Kunst der Stärkung und Harmonisierung der Lebensenergie.

Durch Aktivierung der passenden „Energieschlösser“ des Körpers kann die innere Balance wieder hergestellt werden. Die Regeneration wird angeregt, und die Energie kann wieder

ungehindert fließen. Auch die bekannten Bach-Blüten-Essenzen setzt Fr. Skrepek ein, um mit ihren feinstofflichen Wirkstoffen das seelische und das körperliche Wohlbefinden zu stärken. IL-DO Körperkerzen runden das Angebot ab...

Neben diesen Anwendungen in der Praxis sammelt die Energetikerin weiter Wissen über verschiedenste Methoden, wie Aroma- und Kräuterkunde. Anlässlich der Einweihung des neuen Stegs über die Pitten hat Fr. Skrepek dieses Wissen im Rahmen einer

Kräuterwanderung auch schon an die heimische Bevölkerung weitergegeben. Und um ihre eigenen Kräfte in Balance zu halten, begibt sie sich in ihren „Chakrergarten“ am Zwickelfeld, wo sie die Kräfte der Natur direkt vor ihrer Haustür in sich aufnehmen kann.



**Johanna Skrepek**

*In uns liegt alles, was wir für Gesundheit, Harmonie und Wohlbefinden brauchen.*

Mary Burmeister

Jin Shin Jyutsu - Bachblüten - IL-DO® Körperkerzen

Termine nach Vereinbarung

Am Zwickelfeld 3 | A-2822 Bad Erlach  
Tel. +43 (0) 676 - 316 45 29  
johanna.skrepek@gesundheitspraxis.at



# Bürgermeister Rädler: „Freiwilligenarbeit, so wichtig wie nie zuvor!“

**Das Jahr 2015 neigt sich dem Ende zu und da ist es an der Zeit einmal Danke an alle zu sagen, die sich das ganze Jahr, Tag für Tag ehrenamtlich und unbezahlt für unsere Dorfgemeinschaft einsetzen.**

Zum einen sind es die Vereine, die, angefangen bei der Betreuung von Kindern und Jugendlichen, bis hin zu Senioren-Nachmittagen und Ausflügen wichtige Aufgaben wahrnehmen. Da werden Feste veranstaltet, Gäste bewirbt, Unterhaltungsprogramme organisiert, Vereinsheime instand gehalten, verschönert und ausgebaut und vieles anderes mehr. Alles geschieht in der Freizeit der ehrenamtlichen Helfer, die vielen Arbeitsstunden werden unbezahlt geleistet.

Da gibt es die Fahrer des Einkaufsbusses, die Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger, die „Ehrenamtlichen“ im Mater Salvatoris und der Pfarrgemeinde, die wichtige soziale Funktionen übernehmen, die der Staat (sich) nicht leisten kann. Auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Roten Kreuzes opfern viel ihrer Freizeit um für andere da zu sein, wenn es darauf ankommt! Denken wir auch an die Mitglieder der Feuerwehren, die viele Übungen absolvieren um auf dem neuesten Ausbildungsstand zu bleiben. Die in tausenden Arbeitsstunden Gerät und Fahrzeuge in technisch perfektem Zustand halten. Und denken wir auch daran, wie schnell diese Freiwilligen Feuerwehrleute bei Unfällen, Bränden und größeren oder kleineren Katastrophen zur Stelle sind um zu hel-

fen, oft unter Einsatz der eigenen Gesundheit oder gar des eigenen Lebens. Auch im Weltladen sorgen die Mitarbeiterinnen dafür, dass fair erzeugte und gehandelte Produkte ihre Kunden finden und unsere Welt ein kleines Stück gerechter wird!

Es soll hier auch um die gehen, die weitgehend unbeachtet von der Öffentlichkeit ihren wichtigen Beitrag für unsere Dorfgemeinschaft leisten. Ich denke hier unter anderem an die fleißigen Heimatforscher die mit großer Freude an einer Neuauflage unseres Heimatbuches arbeiten. Unser Ortsbild wird von vielen kundigen Händen das ganze Jahr über verschönert und gepflegt, ein Dienst der uns allen zu gute kommt!

Freiwilligenarbeit auch rund um das Lebens.Med Zentrum. Radausflüge für die Gäste und Unterhaltungsnachmittage sorgen für Abwechslung und Entspannung nach schweren Krankheiten! Nicht vergessen möchte ich auch die politischen Parteien und deren Organisationen. Ehrenamtliche Mitarbeiter planen und sichern die Weiterentwicklung unserer Gemeinde, haben ein offenes Ohr für die Bürgerinnen und Bürger! Bewusst habe ich darauf verzichtet einzelne Namen zu nennen. Sicher ist, dass unser gesamter Gemeinderat und ich als Bürgermeister von Bad Erlach, all den ehrenamtlichen Helfern von Herzen dankbar bin, für all das, was sie tagtäglich für andere und für die Gemeinschaft leisten!

*Viele freiwillige Stunden wurden in das Projekt Weltkriegsausstellung in Bad Erlach gesteckt. Der Dank gilt auch an die FF-Bad Erlach, die in privaten Stunden tüchtig mithalf.*



*Durch die freiwilligen Arbeit der Familie Hauer für die Marktgemeinde Bad Erlach war die Ausstellung ein Riesenerfolg und eine Bereicherung*





Blumenspende Heißenberger und Dr. Richard Waglechner spendet eine Laterne



Osterdeko von Christl Mayer und Monika Kovacs



Hermine Ecker mit ihrem wunderschönen Blumenschmuck



Flurreinigungsaktion des SV Bad Erlach



Spende der Bäckerei Woltron: Spineboard für FF Bad Erlach



Guides: Frieda Krammer, Ing. Franz Breitsching, Alfred Supper



Dankeschön!



Rudi Kovacs „eröffnet“ die Flurreinigung

# Neue Mittelschule Bad Erlach Impressionen 2015

Die engagierten Pädagogen der Bilingualen Mittelschule führen im Rahmen ihres Unterrichtes viele Projekte durch, die der nachhaltigen

soll als Gemeinschaft davon profitieren.

Die erste Einheit mit Herrn Mag. Ulrich Pammer fand Anfang November im neu

ner Neustadt den Jugendlichen Berufe näher, die eher „untypisch“ für Damen sind. Dieses Mal stellten die Mädchen der 3. Klassen unter

her. Zunächst begegneten sie der Arbeit mit Skepsis doch fortlaufend steigerte sich ihre Begeisterung für das Sägen, Schleifen, Bohren und Feilen, und die Stunden verliefen wie im Flug.



*Bewegte Klasse*

Gesundheitsförderung ihrer Schüler dienen und zur körperlichen, psychischen und sozialen Gesundheit beitragen sollen. Zusatzangebote wie vermehrt Bewegung und Sport, Jonglieren, gesunde Ernährung, Mentales Training oder Mediation sind ebenso wesentliche Bestandteile aller Bemühungen im Rahmen der „Gesunden Schule“.

Einzelne Aktivitäten werden durch schulexterne Experten der Initiative „Tut gut!“ begleitet, und so kommen unsere Schüler der 1. Klassen auch heuer wieder in den Genuss des Projektes

## „Bewegte Klasse“.

Über das Schuljahr hindurch werden sie dabei gemeinsam mit ihren Klassenvorständen in vier Zusammenkünften gefördert und begleitet. Dabei stehen Übungen vom Sich-Spüren und Wahrnehmen über Gemeinschaftsübungen mit Lösungsaufgaben bis hin zu Aufgaben mit kreativen Elementen gekoppelt an reichlich Bewegung im Mittelpunkt. Sowohl jedes einzelne Kind als auch die gesamte Klasse

renovierten Turnsaal unserer Schule statt, der hell und freundlich gestaltet besonders einladend wirkt.

Alle Beteiligten waren mit großer Begeisterung bei der Sache und freuen sich schon sehr auf die kommenden Aufgaben im Rahmen dieses Projektes.

## Mädchen und Technik

Der Tag der Technik ist ein jährlich stattfindender Aktionstag, der bundesweit junge Menschen durch unterschiedlichste Veranstaltungen für dieses Berufsfeld begeistern soll.

Seit einigen Jahren nimmt Frau Dipl. Päd. Slezak im Rahmen des Berufsorientierungsunterrichtes (BO) mit ihren Schülerinnen am Projekt teil, denn an diesem Tag bringen Frauen im AMS (Arbeitsmarktservice) Wie-

professioneller Begleitung eine Handyhalterung aus Kunststoff, einen Schlüsselanhänger aus Messing und eine Schatzkiste aus Holz



*Mädchen und Technik*



*Besuch der 4. Klassen Volksschule*

Der Schülerligabetreuer Dipl. Päd. Manfred Grüner freut sich schon auf die kommenden Aufgaben mit seiner Mannschaft.

Kinder eine Strecke über 800m bzw. 1200m zu bewältigen. Bei traumhaften Wetter haben all unsere Schützlinge vollen Einsatz

somit die drittschnellste Frau bei diesem Bewerb.

Tag in Wien. Am Vormittag besuchten wir die Ausstellung „Dialog im Dunkeln“ mit dem Ziel, dass die Kinder vorurteilsfrei, respektvoll und offen im Hinblick auf menschliche Vielfalt und Individualität umgehen.



Neigungsgruppe Fußball

Über das Medium der Dunkelheit wurden nachhaltig beeindruckende Erlebnisse geboten, die allen Teilnehmern eine sehr interessante und lehrreiche Erfahrung, sich auf nicht visuelle Sinne zu verlassen, bot. So entwickelten die Kinder mehr Verständnis für alle jene, die unsere Welt durch andere Augen sehen!

**Berufspraktische Tage**

Die Schüler der 4. Klasse hatten auch heuer wieder die Möglichkeit, sich in der zukünftigen Arbeits- und Berufswelt zu orientieren. In der Woche nach Allerheiligen durften sie daher verschiedene Arbeitsstätten oder höhere Schulen besuchen, um einen genaueren Einblick in diverse berufliche Anforderungen zu bekommen. Selbst gewonnene Erfahrungen sind meist sehr hilfreich, wenn es darum geht, den nächsten Schritt in die richtige Richtung nach der Ausbildung in unserer Mittelschule, zu setzen. Ab jetzt heißt es für die Jugendlichen ganz besonders fleißig lernen und eigenverantwortlich zu handeln, damit das letzte Schuljahr möglichst erfolgreich abgeschlossen werden kann. Denn bereits mit dem nächsten Semesterzeugnis muss die erste Entscheidung im Hinblick auf die weitere schulische- bzw. berufliche Zukunft getroffen werden.

gezeigt und die Aufgabe bravurös gemeistert.

Felix Fürtinger konnte im Bewerb über 800 m mit einer Zeit von 4:37,8 den hervorragenden 3. Platz erobern.

Die Lehrkräfte FL Gabriele Tobler-Egger und FL Manfred Grüner zeigten gute Vorbildwirkung für unsere Schüler und traten beim Hauptlauf über 8000m an.

Herzliche Gratulation an Frau Gabriele Tobler-Egger, denn sie konnte in ihrer Altersklasse den 2. Rang erreichen und war

**Ein Tag in Wien – Exkursion der 1. Klassen**

Anfang November verbrachten die Schülerinnen und Schüler unserer ersten

Den Nachmittag verbrachte man bei strahlend schönem Wetter im Tiergarten Schönbrunn, denn ein Besuch dieses prächtigen Parks ist für Groß und Klein immer wieder ein tolles Erlebnis!



Ein Tag in Wien - Exkursion der 1. Klassen

Klassen (1a und 1b) einen

**Cross Country Lauf**

Elf Teilnehmer unserer Schule erbrachten beim Cross Country Lauf in Walpersbach tolle Leistungen. Je nach Jahrgang hatten die



Cross Country Lauf



## Nass und heiß im Wechselspiel

**Der Samstag: Ein Gewitter kurz bevor der Kirtagsbaum aufgestellt wurde ließ Schlimmes befürchten, aber dann verzogen sich die Wolken und sogar die Sonne kam wieder heraus.**

**Routiniert wurde anschließend der Kirtagsbaum aufgestellt: Wenn so erfahrene Kirtagsbaum-Spezialisten am Werk sind, wie Josef Kremsl, GR Roman Schmied und GR Reinhard Piribauer geht das wie von selbst!**

Nach der Vorstellung der geschnitzten Holzfiguren des Bad Erlacher Sagenweges begeisterten die Girls der Gruppe Dance4Teens das Publikum. Nun zogen wieder Wolken auf und es begann leider stark zu reg-

nen, so dass der Auftritt der Band „Die Brother’s“ buchstäblich ins Wasser fiel. All die Mühe mit den Vorbereitungen für die Weinkost und die Gartenküche des Restaurant & Pub Kreitza waren leider fast vergeblich, die Gäste suchten sich ein trockenes Platzerl.

Heiß und trocken startete der Antonius-Kirtag am Sonntag nach der Messe zum Fest des Hl. Antonius von Padua, mit dem traditionellen Auftritt der Volkstanzgruppe unter der Leitung von Lore Spenger. Umrahmt wurde der Auftritt, der mit viel Beifall belohnt wurde, von dem Trompeten-Trio der Franz Schubert Regional-Musikschule. Bürgermeister Hans Rädler freute sich in seiner Eröffnungsansprache, über soviel freiwilliges Engagement der Kin-

der und lud die Eltern zum frisch gezapften Freibier ein! Der Bieranstich klapperte dieses Mal perfekt.

Die Kinder folgten der Einladung auf ein Eis beim Cafe Fellingner. Vor der Kirche wurden eifrig Schuhe geputzt. Wilhelm Schmit (Obmann der Katholischen Männerbewegung) hatte diese originelle Idee um mit den freiwilligen Spenden die Schulbildung von Kindern in Ecuador zu unterstützen.

Der Weltladen war geöffnet und lockte mit leckeren Hot Dogs und Getränken. Gut besucht war auch der Stand des NÖAAB vor der Volksschule. Der ARBÖ hatte ebenfalls eine Hütte aufgestellt und freute sich über viele Besucher!

Viel Interesse gab es am Stand des Elternvereins

für die Rätselrallye, schon nach kurzer Zeit waren viele ausgefüllte Karten in der Lostrommel gelandet. Großen Erfolg hatte auch Gemeinderat Roman Schmied mit dem Sauschätzen! Gleich 8 Kirtags-Besucher lagen mit ihrer Schätzung richtig, das Los musste entscheiden.

Großen Anklang fand auch der Auftritt der Gruppe Dance4Kids, die ihre Tanzvorführung mit Begeisterung meisterten.

Voll konzentriert ging der Motorsägenschnitzer „Holz-Willi“ aus Weiz in der Steiermark ans Werk. Aus einem Eichenblock gelang es ihm mit zwei Motorsägen innerhalb weniger Minuten, eine Eulenskulptur herzustellen. Ein großes Dankeschön an all die freiwilligen Helfer, die diesen Kirtag möglich machten!



Für unsere Jüngsten ein Bild zum Ausmalen für kalte Wintertage. Wenn du dieses Bild ausmalst und am Gemeindeamt abgibst, gibt es als Dankeschön eine kleine Überraschung von deinem Bürgermeister. Viel Spaß!

# IMPRESSSIONEN DER VERANSTALTUNGEN IN BAD ERLACH



Richtungweisend für die ganze Region: Ausstellung 2. Weltkrieg „ein Ort erinnert sich“ organisiert durch die Marktgemeinde Bad Erlach, Sabine Hauer. Die Ausstellung war ein großer Erfolg für Bad Erlach und wurde bestens besucht.



Beim diesjährigem traditionellen Feuerwehrfest wurde die Segnung der neuen Feuerwehrhelme von Mag. Gottfried Klima vorgenommen.



In diesem Jahr wurde wieder ein Kirtagsbaumumschnitt veranstaltet.



Gute Stimmung im Juni beim Heurignachmittag der Pensionisten



Bei wunderbaren Wetter war die Lange Nacht der Wirtschaft wiederum ein Erlebnis bis in die späten Abendstunden



Eines der Highlights des Jahres und ein Garant für Stimmung und Unterhaltung ist das Sportfest des SV Bad Erlach



Mit einem Rekordbesuch beim Italienischen Abend konnte diesjährig die Frauenbewegung Bad Erlach punkten. Obfrau Sabine Hauer verriet: Für nächstes Jahr wird schon wieder geplant und freute sich mit ihren freiwilligen Helfern über den Riesenerfolg.



Der Star-Gitarristen Neil Taylor mit Band wurde für ein Benefizkonzert durch GR Kurt Polyak gewonnen und sorgte für einen stimmungsvollen Abend beim Publikum. Der Reinerlös diente einer gute Sache und wurde von Bürgermeister Rädler übergeben.



Das Rot-Kreuz-Fest 2015 in Bad Erlach stand heuer im Zeichen der Mitmenschlichkeit.



Die Bad Erlacher Wies'n war eines der Highlights im Herbst. Das Dance4Teens Team vor ihrem Auftritt.

# Ferienspiel 2015



*Schachjagd*



*Sportlich beim SV Bad Erlach*



*Dance 4teens mit Ferienspielorganisator GR Christoph Szihn und Gemeinderätin Alexandra Riegler*



*Die kleinen Retter beim Roten Kreuz*



*Im Kinderfreundehaus*

einige Attraktionen einfallen lassen. Es begann mit dem Jugendtriathlon bei der Freiwilligen Feuerwehr in Brunn: Sportliche Ausdauer war gefragt, beim Laufen, Radeln und abschließendem Schwimmen im Pittener Bad. Dance4Teens mit actionreichen Tänzen, Schachjagd liebevoll betreut vom Schachklub, ein Kinderquiz im Kinderfreundehaus, ein Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr Bad Erlach, beim Roten Kreuz und ein Probetraining beim SV Bad Erlach, insgesamt ein abwechslungsreiches Programm für die Kinder! 2016 gibt es sicher eine Fortsetzung.



*Feuerwehrrübung mit den Kleinsten*

# Ferienspiel 2015

Spiel, Spaß und Spannung für unsere Bad Erlacher Kinder: JVP-Obmann Christoph Szihn, als Organisator des diesjährigen Ferienspiels, hatte sich, zusammen mit den teilnehmenden Bad Erlacher Vereinen, wieder

# Kirtag im Mater Salvatoris



**Kirtag im Mater Salvatoris**  
 Ein vielfältiges Angebot offerierten heuer die Standler im Foyer des Mater Salvatoris. Von leiblichen Genüssen wie Liköre und Schnäpse, Fleischerei-Produkten und Mehlspeisen des Mater Salvatoris-Küchenteams bis hin zu kunsthandwerklichen Artikeln war alles vertreten, was den Gaumen und das Auge erfreut. Selbst Setzlinge für den Garten waren im Angebot und auch die FRAITRADE-Produkte des

Weltladens fehlten nicht. Ein Streichelzoo mit kleinen Ziegen lockte Bewohner und Besucher ins Freie. Viele nutzen beim Kirtag die Gelegenheit, schauen bei ihren Angehörigen vorbei und decken sich an einem der zahlreichen Standeln mit frischen Spezialitäten ein oder erfüllen sich einen kleinen Wunsch. Für die Bewohner des Genesungs-, Wohn- und Pflegeheimes ist der Kirtag jedes Jahr eine gern genutzte Abwechslung, gibt es doch so viel zum Anschauen!



# Betreuungsstätte für behinderte Jugendliche



## Bürgermeister Rädler: Erster Besuch in der Tagesstätte für Menschen mit besonderen Bedürfnissen

Mit einem Blumenstrauß für alle Mitarbeiterinnen in der Hand besuchte Bürgermeister Hans Rädler die Tagesstätte für Menschen mit besonderen Bedürfnissen. Großzügige, helle Räume, mit viel Tageslicht, bieten den Klienten und Mitarbeitern eine angenehme Atmosphäre zum Arbeiten. Peter Hecht, Obmann des Vereins zur Förderung der Stärken behinderter Jugendlicher, hat es in Rekordzeit geschafft ein Vorzeigeprojekt im Thermenbürogebäude zu realisieren. Derzeit arbeiten die Jugendlichen mit gebrauchten Europaletten. Diese werden akribisch gesäubert, geschliffen und dann

zu Möbelstücken zusammengesetzt. So entstehen viele originelle Einrichtungsgegenstände, die dann verkauft werden.

Wer Interesse daran hat, solch ein Möbelstück zu erwerben, kann sich gerne bei der Tagesstätte melden. Bürgermeister Rädler zeigte sich begeistert von der Arbeit der Jugendlichen, die mit viel Eifer und Freude am Werk sind. Im Herbst wird es dann einen Tag der offenen Tür geben, damit jeder Interessierte einen Blick hinter die Kulissen werfen kann.



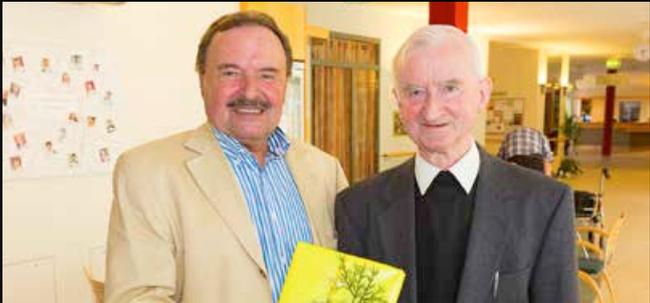
EHRUNGEN



Karl und Monika Schwarz



Amalia Egger



Pfarrer Herbert Samm



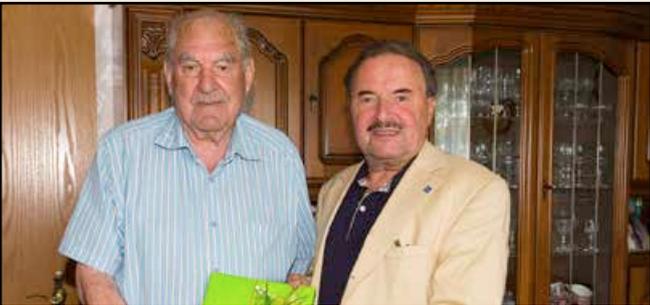
Elisabeth Graser



Anna Nöhler



Friedericke Höninger



Josef Kampichler



Franz Eichinger



Anna Seiser und Maria Pollermann



Rosa Supper



Hertha Schmied



Maria Kovacs, Braumüller, Rosa Nöbauer

# Jahresrückblick



Maria Kabelik



Luzia Koraus



Maria Rauch, Helene Szutner, Maria Sandmair, Regina March



Engelbert Buchner



Josefine Streng



Gottfried Fochler



Elfriede Seidl



Alfred und Johanna Embacher



Gertraude Mollay



Horst und Edith Pölzelbauer



Berta Brandecker

# EHRUNGEN



# Wirtschaft in Bad Erlach

## Das Lebens.Med Zentrum in Bad Erlach ist vorbildlicher Betrieb:



Rehabilitation mit Kind wird gut angenommen



Ärztetkongress im Lebens.Med. Zentrum in Bad Erlach

## Firma List, eines der führenden Unternehmen in unserer Region:



Auszeichnung als bestes Familienunternehmen



Besuch vom Lhstv. Mag. Wolfgang Sobotka



# LIST General Contractor: „Wer bei uns arbeitet, soll es gerne tun“

Das Bad Erlacher Unternehmen geht auch bei der Mitarbeiter-Kultur neue Wege. Jetzt bewerben!

Die Planungen für den Aufbau einer eigenen Produktionseinheit von List General Contractor (LGC) in Bad Erlach schreiten konsequent voran. Innerhalb der nächsten zwei Jahre sollen fünf Millionen Euro investiert und fast 100 neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Ziel des Projekts ist es, die wirtschaftliche Selbstständigkeit im gesamten Wertschöpfungsprozess zu gewährleisten – vom Projektmanagement über die Fertigung bis zur Montage.

Auch die Suche nach Tischlern, Lackierern und Tapezieren ist bereits voll im Laufen. Größter Wert wird dabei auf die Auswahl der richtigen Mitarbeiter gelegt. Denn nur ein funktionierendes Team mit solider Ausbildung und Leidenschaft für das Handwerk kann die Basis für den wirtschaftlichen Erfolg legen. „Deshalb schätzen wir den Einsatz unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und versuchen, die individuellen Stärken zu fördern und so neue Möglichkeiten zu eröffnen“, so Michaela List-Ebner, Head of Human Resources bei LGC.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass es vielen Menschen längst nicht mehr nur ums Geld geht, sie wollen auch die Möglichkeit zur Weiterbildung, flexible Arbeitszeiten oder ein soziales Umfeld, wo der Austausch zwischen den jungen und den erfahrenen Kollegen funktioniert und auch neue Ideen Platz finden. Michaela List-Ebner: „Dieses Konzept hat sich bei LIST General Contractor definitiv bewährt. Denn wer bei uns arbeitet, sollte es gerne tun.“

Bei LGC kann jeder (s)eine Chance bekommen. Gesucht werden außergewöhnliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für außergewöhnliche Projekte. „Wir sind offen für alle Lebensläufe“, sagt Michaela List-Ebner, die Förderung von Lehrlingen, Frauen und der Generation 50+ ist ihr aber ein besonderes Anliegen.

So werde die Lehre derzeit weit unter ihrem tatsächlichem Wert geschlagen. „Wer eine handwerklich solide Ausbildung genießt, braucht sich um seine berufliche Zukunft wenig Sorgen machen. Gute Handwerker sind immer gefragt“, will Michaela List-Ebner jungen Menschen Mut machen, auch Wege abseits des Studiums zu gehen.

Ähnliches gilt natürlich auch für die Frauen. „Traut euch, gesellschaftliche Barrieren zu überspringen, und wählt einen Job, weil er euch Spaß macht und nicht, weil das alle erwarten“, so die Personalentwicklerin, die speziell im Bereich Handwerk ein großes Potenzial für die berufliche Anerkennung von Frauen sieht.

Die Generation 50+ ist für Michaela List-Ebner der Schlüssel zum Erfolg, wenn es um den Wissenstransfer zwischen den Generationen geht: „Die Erfahrung dieser Mitarbeiter ergänzt sehr oft alle grundsätzlichen Überlegungen – und macht die Theorie in der Praxis erst umsetzbar. Auf dieses wertvolle Wissen dürfen Unternehmen auf keinen Fall verzichten.“

Wer jetzt davon überzeugt ist, eine Verstärkung für das Team von LIST General Contractor zu sein, sollte sich unbedingt bewerben:

auf der Website unter [www.listgc.at/career](http://www.listgc.at/career) oder  
per E-Mail an [jobs@listgc.at](mailto:jobs@listgc.at)

Gesucht werden vorrangig Tischler, Lackierer und Tapezierer

## Hintergrundinfo LGC

LIST General Contractor ist im Bereich exquisites Interieur für exklusive Projekte zu Wasser und zu Land aktiv. Der Schwerpunkt der Tätigkeit liegt auf der hochqualitativen Ausstattung von privaten Motoryachten ab einer Länge von rund 50 Metern und privaten Residenzen und Apartments. Die Exportquote des Unternehmens liegt bei 95%. Eine verstärkte Konzentration auf Segelyachten im Bereich „Wasser“ und auf London als Hotspot für außergewöhnliche Immobilien im Bereich „Land“ wird in den kommenden Jahren neue Wachstumsmärkte erschließen.



Genuss im GH Schneeweis im Zuge der Fairtrade Woche



Auf die Gäste der Stegeröffnung, die sich besonders für die Pflanzenwelt interessierten, wartete anschließend eine Kräuter-Wanderung (organisiert vom Bildungs und Heimatwerk), bei der es galt in der Natur die „Schätze des Herbstes“ zu entdecken. Unter kundiger Führung der Kräuterpädagoginnen Johanna Skrepek und Ilse Cusiny, erforschte die Gruppe die nähere Umgebung



**gebös**   
**WOHNRAUM.  
 LEBENSRAUM.**

### Gebös

GEMEINNÜTZIGE BAUGENOSSENSCHAFT  
 ÖSTERR. SIEDLER UND MIETER  
 2521 Trumau, Gebösstraße 1  
 T 02253 58 0 85  
 E [geboes@geboes.at](mailto:geboes@geboes.at)

[www.geboes.at](http://www.geboes.at)

# Weltspartag in unseren Banken in Bad Erlach



Unsere Banken feierten im Oktober wie jedes Jahr den Weltspartag

## Nahversorgung



Die wunderbare Idee von GR Rudolfine Rädler bewährt sich in Bad Erlach bestens: Nahversorger Fleischerei Schlögl und Fam. Lauinger mit ihren Bauernmarkt

## Sicherheit

# POLIZEI



Walter Fasching, neuer Kommandant der Polizeiinspektion



Frau Mag. Petra Bohuslav gratuliert Thermenregionsobmann



Steuervortrag für Pensionisten



Ferienbetreuung : Erstmals durch Memory Sportsamps



# FF-BAD ERLACH Rückblick

## Jahresrückblick der freiwilligen Feuerwehr Bad Erlach

Ein arbeitsreiches Jahr liegt hinter uns – mit diesem Bericht wollen wir Sie über das abgelaufene Jahr informieren und Ihnen die Arbeit der Feuerwehr näher bringen. Derzeit zählt die Feuerwehr Bad Erlach 65 aktive Mitglieder, 17 Mann im Reservestand und weitere 6 Jugendliche werden spielerisch auf ihre zukünftigen Aufgaben vorbereitet. Diese Menschen investierten miteinander über 6000 Stunden in die Tätigkeiten bei der Feuerwehr.

Von Jänner bis November 2015 rückten wir zu 104 Einsätzen aus. Darunter waren 8 Brandeinsätze, 14 Alarmierungen zu Brandmelderauslösungen, 11 Brandsicherheitswachen und 71 technische Einsätze. Nähere Informationen und Bilder zu unseren Einsätzen können Sie auch unserer Homepage bzw. facebook entnehmen.

Eine wichtige Aufgabe stellen die Brandsicherheitswachen dar. Diese werden von der Gemeinde bei bestimmten Veranstaltungen im Gemeindezentrum vorgeschrieben. Unsere Aufgabe ist es im Vorfeld die Entstehung eines Brandes zu verhindern, dies wird durch regelmäßige Rundgänge und Kontrolle der Einhaltung der feuerpolizeilichen Vorschriften erreicht. Ständige Aus- und Weiterbildungen sind notwendig um auf dem neuesten Stand zu bleiben. Deshalb wurden 48 Kurse in der Feuerwehrschule in Tulln besucht. Auch die praktische Ausbildung kam nicht zu kurz – im April absolvierten 12 Mann die Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“. Die

richtige Handhabung des hydraulischen Rettungssatzes wird dabei genauso trainiert wie die richtige Absicherung bei Verkehrsunfällen. Das und vieles mehr wird beim Abschluss von einer Kommission überprüft, unsere Feuerwehr bestand mit Bravour! Anfang Oktober veranstaltete das Rote Kreuz seinen alljährlichen 1. Hil-



fe Kurs im Gemeindezentrum. Seit einigen Jahren gibt es hier eine Kooperation mit der Feuerwehr. Interessierte konnten sich nach dem Kurs noch über die Themen Brandentstehung und das richtige Verhalten im Brandfall informieren. Auch die Praxis durfte natürlich nicht fehlen. Um den Teilnehmern die Schwierigkeit der Orientierung in einem verrauchten Zimmer näherzubringen, wurde ein Raum mit künstlichem Rauch vernebelt und sie mussten den Ausgang suchen.

Im weiteren Verlauf wurde die richtige Handhabung eines Feuerlöschers vorgezeigt und danach von den Teilnehmern bei echtem Feuer ausprobiert. Den Abschluss bildete die Vorführung einer sogenannten Fett-Explosion hierbei wurde demonstriert was passiert, wenn man brennendes Fett mit Wasser löschen möchte! Ein Feuerball mit 3-4 m Durchmesser, welcher die Küche und denjenigen, der das Wasser hineinleert, augenblicklich in Brand setzt.

**In wenigen Tagen ist Weihnachten – machen Sie Ihren Lieben ein sinnvolles Geschenk und schenken Sie Rauchmelder!!!**

Warum? Im Schlaf ist der Geruchssinn ausgeschaltet, das bedeutet man wacht durch Brandrauch nicht auf – im Gegenteil – einige wenige Atemzüge von diesem hochgiftigen

Rauch reichen, man wird Rauch bewusstlos und verbrennt. Laut Statistik fangen auch viele Brände durch Kinderbrandstiftung an. Kinder zündeln und bekommen Angst sobald das Feuer außer Kontrolle gerät. Sie verstecken sich und man merkt es erst, wenn es zu spät ist. Ein Rauchmelder warnt Sie rechtzeitig und sie haben genug Zeit sich selbst und ihre Kinder in Sicherheit zu bringen.

### Unternehmer vor den Vorhang!

Eine großzügige Spende erhielt die FF Bad Erlach von der Cafe/Bäckerei Woltron – ein SPINEBOARD. Dieses Gerät dient zur schonenden Rettung schwerverletzter Menschen. Aufgrund der hohen Kosten, gehört ein Spineboard eher selten zur Ausstattung einer Feuerwehr, umso mehr freuen wir uns darüber.

Grundsätzliches zur Finanzierung der Feuerwehr Die Gemeinde ist für den Erhalt der Feuerwehr zuständig. Um diese enormen Kosten aber nicht zur Gänze den Gemeinden

anzulasten, veranstalten die freiwilligen Feuerwehren Feste, Bälle und Sammelaktionen. Diese Mittel werden gebraucht um die Ausrüstung zu verbessern und den Dienstbetrieb aufrechtzuerhalten. Die Feuerwehr Bad Erlach veranstaltet in diesem Sinne jährlich einen Feuerwehrball und das Feuerwehrfest. Der Reinerlös wird – wie schon angeführt – in die Erneuerung der Ausrüstung und den Erhalt der Fahrzeuge gesteckt. Da die Kosten aber regelmäßig höher werden, wurde schon vor vielen Jahren eine unterstützende Mitgliedschaft eingeführt. Diesen unterstützenden Mitgliedern gehörten damals die Mitglieder an, die aus den verschiedensten Gründen nicht in der Lage waren aktiven Feuerwehrdienst zu leisten, aber trotzdem durch ihren finanziellen Beitrag die Feuerwehr fördern wollten.

Wenn Sie die Feuerwehr mit einem finanziellen Beitrag unterstützen wollen, möchten wir Sie einladen als unterstützendes Mitglied ihrer Feuerwehr beizutreten. Sie helfen damit optimale Voraussetzungen zu schaffen, damit die Einsatzkräfte der Feuerwehr ihrer Aufgabe auch in Zukunft besser nachkommen können. Nähere Informationen dazu können Sie erhalten, wenn in den nächsten Tagen Feuerwehrkameraden an Ihre Tür klopfen und zum Feuerwehrball einladen.

# 2015



## 2. Bad Erlacher Wies'n

### Ausgelassene Oktoberfest-Stimmung bei der 2. Bad Erlacher Wies'n

Die Bad Erlacher Wies'n ist auf dem besten Weg sich einen festen Platz im Veranstaltungskalender zu erobern: Mit so vielen Besuchern hatten selbst Optimisten nicht gerechnet. JVP-Obmann Christoph Szihn und seinem Team ist es gelungen, eine Veranstaltung auf die Beine zu stellen, die für jede Altersgruppe ihre Attraktionen bietet. Schon beim Eingang wurden die Gäste persönlich von Bürgermeister Hans Rädler und

Gemeinderat Bernhard Treibenreif begrüßt. Ein schwungvoller Auftritt von Dance4Teens begeisterte sofort die Zuschauer. Gute Stimmung auch bei der anschließenden Modenschau der Firma Trachtenmoden Köstler aus Wiener Neustadt: Die Models zeigten, wie trendig Tracht mittlerweile sein kann. Auch bei der Musik lagen die Organisatoren dieses Jahr goldrichtig: RIFF RAFF heizten dem Wies'n-Publikum derart ein, dass es keinen mehr auf der Bank hielt. Es wurde mitgetanzt und abgefiebert, bis in die späte Nacht!



JVP Bad Erlach mit Marina Graichen und David Putz (Kreitz Pub und Restaurant)

### Ihr zuverlässiger Partner im Bereich Anlagenplanung und Prozesssimulation

### Gefahrenanalysen und Risikomanagement



Ingenieurkonsulent für Wirtschaftsingenieurwesen – Maschinenbau

### Dipl.-Ing. Reinhard Schrammel

Staatlich befugter und beeideter Ziviltechniker

2822 Bad Erlach, Harrathof 241  
Tel: +43 (0) 676 410 1078

E-Mail: office@zt-schrammel.at  
www.zt-schrammel.at

**Raiffeisenbank Pitztal/Bucklige Welt** 

Bankstelle Bad Erlach

**Raiffeisen wünscht eine schöne Weihnachtszeit und ein erfolgreiches neues Jahr.**

[www.raiffeisen.at/buckligewelt](http://www.raiffeisen.at/buckligewelt)

**BRUNN**



*Beim Dorfratsch gibt es immer etwas zu bereden...*



*...und es gibt immer etwas zu feiern!*



*Preisschnapsen*



*Auftakt der Ferienspiele 2015 am Brunner Kirtag*



*Brunner Kirtag*



*Baum fäääääällt!*



*Die Ortsvorsteherin Birgit Jeitler immer im Einsatz*



*Ausgelassene Stimmung beim Grillfest*



Ziegelofen

Petrusmarterl Umbauarbeiten und feierliche Messe



Muttertagsfrühstück, und damit die Väter auch nicht zu kurz kommen, gab 's ein Bierchen vom Ortsvorsteher am Vatertag!

# ZIEGELWERK LIZZI

GMBH

**ZIEGELWERK & BETONSTEINWERK**

**Baustoffverkauf ab Werk**

2822 Bad Erlach • 02627|48221 • [www.lizzi.at](http://www.lizzi.at)





Letzter, jedoch grandioser, Auftritt des Jugendleiters Michael Bolovich als Tormann



Vor jedem Heimspiel heizen die Cheerleader des SV Bad Erlach ihre Mannschaft ein!



Einer der vielen Siege des Vereins in dieser Saison: souverän gegen Admira (4:0)



Viele Ball- und Trikotspenden gab es heuer, hier mit Baumeister Günter Jakubec



Ripperlschnapsen



Eisaktion der Firma List.



Flüchtlinge wurden zum Fußballspielen eingeladen



Aktionstag des SV Bad Erlach am Sportplatz

## Erfolgreiches Jahr 2015 für den Tennisverein

Der TC Union Bad Erlach nahm heuer mit insgesamt 13 Mannschaften sehr erfolgreich an der Meisterschaft teil. Die Kids U10 haben heuer den Meistertitel errungen und nahmen damit beim Landesfinale des NÖTV in St. Pölten teil und belegten den erfolgreichen dritten Platz. Die Damen 2er haben in diesem Jahr ebenfalls den Meistertitel errungen, wobei heuer erstmals auch eine dritte Damenmannschaft genannt wurde. Viele unserer jungen Mädchen spielen bereits in den Damenmannschaften erfolgreich mit. Johanna Halper und Isabella Senhofer, die in der kommenden Saison ebenfalls für den TC Union Bad Erlach spielen wird, holten in ihren Altersklassen den Sieg beim Österreichischen Masters. Als Erfolge zählen auch sowohl der Klassenerhalt der Damen 1er in der Landesliga als auch der Klassenerhalt

der Herren 35er, welche heuer in einer sehr starken Gruppe antreten mußte. Neben den hervorragenden



den Mannschaftsleistungen gab es aber auch starke Einzelleistungen, wie z.B. Julian Pötscher (Jugend, 6:0), Barbara Prenner (Damen, 9:1),

Anna Krebs (9:1). Der Verein darf sich außerdem nicht nur über die ausgezeichneten Leistungen

der neuen Mitglieder und Meisterschaftsspieler wie Andreas Nöhner (6:2) oder Jonas Perez (3:0) freuen, sondern auch über einige Wiedereinsteiger, nämlich Christa Haselgraber, Mario Wolf und René Gneist. Im Rahmen der Bad Erlacher Tennis-Ortsmeisterschaft wurde heuer ein Knödelaabend organisiert, welcher großen Anklang fand. Aufgrund der großen Auswahl war für jeden Geschmack ein – oder mehr – Knödel dabei. Auch für kommendes Jahr ist wie-

der ein Event geplant. Beim alljährlichen Abschlussturnier nahmen trotz trübem Wetter erfreuliche 20 Mitspieler teil. Abseits des Tennissports bietet der TC Union Bad Erlach nun im Rahmen des Projekts „Gehe – Gesundes Herz“ der Sportunion NÖ seit Herbst 2015 neue Bewegungseinheiten für Jung und Alt an. Im Mai fand die Hochzeit von Dr. Martin Hahn – einem langjährigen Mitgliedes des Vorstandes – und Mag. Sophie Feilhauer statt. Der Vorstand und die Mannschaftskollegen wünschen dem Brautpaar auf diesem Wege alles Gute. Ein herzliches Dankeschön an alle Fans, Mannschaftsführer, Trainer, die Kantinencrew und den vielen Helfern, ohne die die reibungslosen Abläufe nicht möglich wären. Der TC Union Bad Erlach wünscht allen Bad ErlacherInnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2016.

**Weihnachten ist keine Jahreszeit. Es ist ein Gefühl.**

(Edna Ferber)

**MARLIN & PARTNER**  
www.marlin-partner.at



# FF-BRUNN 2015



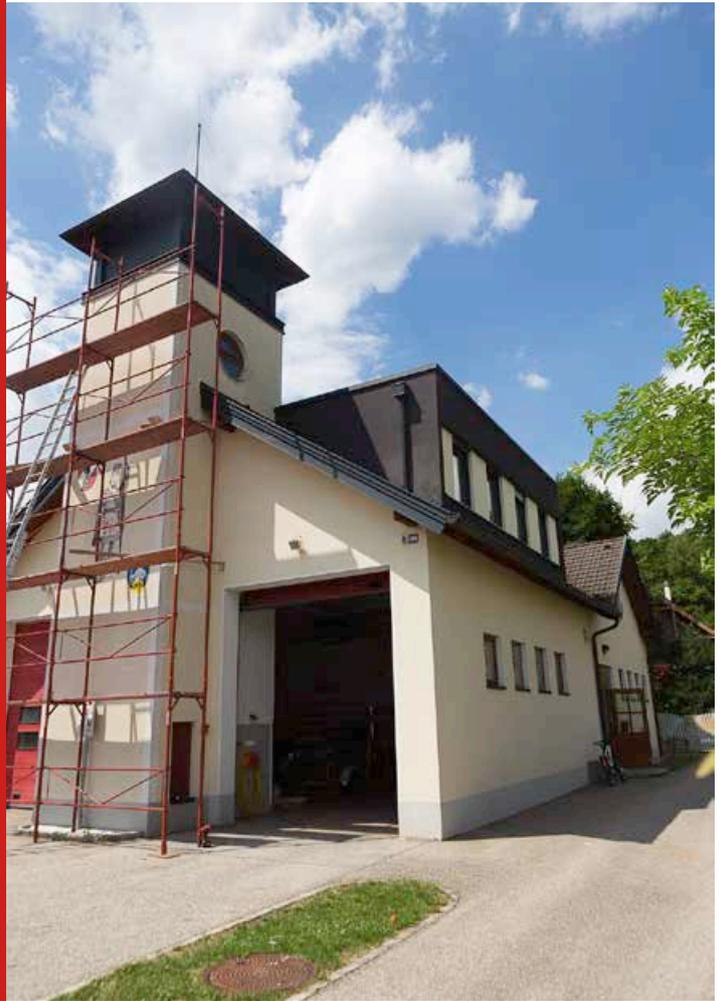
Bgm. Rädler besucht Baustelle



Ausbildungsprüfung Technischer Einsatz



Schwindelfrei: Gleichenfeier Freiwillige Feuerwehr Brunn



Der Zubau nimmt Formen an



Jeitler Maximilian versorgt die Besucher mit Eierspeis!



FF Brunn 21. Platz beim Landeslager



# FF BAD ERLACH 2015



Abschnittsfeuerwehrtag 2015 in Bad Erlach



Atemschutzübung im Kindergarten



Übergabe der Leistungsabzeichen



Feuerwehrfest und Segnung der Helme



Fleißige Helferinnen

## Meistertitel für den Schachklub Bad Erlach!



v.l.n.r.: Manfred Kraus, Manfred Thurner, Bruno Hammer, Rudolf Friedbacher, Franz Gerhartl, Axel Sjöström, Josef Patz, Helmut Bauer, Erwin Thiel

### Nach 30. Jahren errang der Schachklub Bad Erlach erneut den Meistertitel in der 1. Klasse Süd Industrieviertel und steigt in die Liga-Süd auf!

#### Ehrungen und Geburtstage 2015

**85. Geburtstag** von Alt Bürgermeister Franz Ofenböck und 50 Jahre Schachmitglied. **80. Geburtstag** von Alexander Lackner und 20 Jahre Schachmitglied. **75. Geburtstag** von Obmann Franz Gerhartl und 45 Jahre Schachmitglied.

**70. Geburtstag** Josef Besta. **55. Geburtstag** von Schriftführer Michael Luef. **45. Geburtstag** von Kassier Wolfgang Bauer und Rudolf Wallecker.

Weiters wurde gespielt: die Meisterschaft Süd

mit Meistertitel, das Gedenkturnier von Ehrenpräsident Richard Raab (Sieger Ing. Kraus), das Franz Ofenböck Turnier 2014 (Sieger Bruno Hammer), ein Schnellschachturnier 2014 (Sieger Josef Patz), Vereinsmeister 2014 Bruno Hammer, zweiter Platz Manfred Thurner und dritter Platz Josef Patz.

Für die Pokalspende und kostenlose Benützung des Saales bedankt sich der Schachklub Bad Erlach bei Familie Sabine Schneeweis. Wir laden alle Schachfreunde, die gerne Schach spielen, oder es erlernen wollen, herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag um 18:00 Uhr (Winterzeit), 19:00 (Sommerzeit) im Klublokal Sabine Schneeweis in Bad Erlach. Gute Kameradschaft, Freizeitmöglichkeiten für Jung und Alt

ohne Klubzwang kann ihnen der Schachklub Bad Erlach bieten. Auch danken wir allen Unterstützenden und Aktiven Mitgliedern für ihre langjährige Treue, die sie dem Schachklub Bad Erlach entgegengebracht haben.

**Der Schachklub Bad Erlach wünscht allen Lesern ein zufriedenes, gesundes und glückliches Neues Jahr!**

Vorschau: Am 10. April 2016 um 9:00 Uhr feiert der Schachklub Bad Erlach sein 65 jähriges Gründungsfest und das Endturnier der Liga Süd und 1. Klasse Süd im Klublokal Sabine Schneeweis in Bad Erlach.

### Schachklub Spende an Flüchtlinge



Eine besonders nette Geste lies sich der Schachklub einfallen indem er Schachgarnituren und Schachuhren an Flüchtlinge spendete.

# TC- Bad Erlach - Landesmeisterschaft



Die Landesmeisterschaft der Kids des TC-Union Bad Erlach ...  
Wir gratulieren zur grandiosen Leistung!

# KSK - Bad Erlach 16. Baumgartner Gedenkturnier



Schriftführer Michael Rohorzka gratuliert zum hervorragenden zweiten Platz für den Bad Erlacher Alfred Supper beim 16. Baumgartner Gedenkturnier des KSK Bad Erlach



04. März



21. Mai



23. Sept.



21. Okt.



12. Nov.

**Bad Erlach Abo 2016:**  
**5** Veranstaltungen um nur **€ 100.-**

GEMEINDEZENTRUM  
| BAD ERLACH |





Griechisches Nationalteam zu Gast in Bad Erlach



Nationalteam Aserbaidschan - Trainer Kosinecki



Dauergast in der Sportarena: ÖFB mit den Stars von morgen - U 21 Team



Raiffeisen Schülerturnier in der Sportarena Bad Erlach



U 19 Frauen Länderspiel EM Quali Österreich : Schottland



U 19 Frauen Länderspiel EM Quali Österreich : Ukraine



Freundschaftliches Länderspiel U 19 Frauen gegen Norwegen



Eisaktion der Firma List für den Nachwuchs



Vizebgm. Hahn mit Markarian, griechischer Teamchef



**„Goldenes“ Jahr für Aaron Fara**

Aaron Fara gewinnt Bronze in Athen



Gold für die Galaxy Tigers in Litauen

**GOLD für die Galaxy Tigers in Litauen, durch den Bad Erlacher Aaron Fara!**

Alytus, die 70.000 Seelen Einwohnerstadt, im Süd-Osten Litauens, stand am Freitag den 28.08.2015, ganz im Zeichen des Judoports.

Dieses Ereignis wurde auf vier verschiedenen Fernsehstationen übertragen. Bei diesem Internationalen Großevent traten die acht besten Nationalteams aus jeweils ver-

schiedenen Nationen gegeneinander an. Die Tigers konnten dabei alle ihre Begegnungen für sich verbuchen!

Ausnahmetalent Aaron Fara gewann nicht nur all seine Kämpfe vorzeitig mit Ippon, sondern sicherte mit seinem letzten gewonnen Kampf im Finale den alles entscheidenden Sieg gegen die Ukraine, sodass die Tigers mit 3:2 das Turnier gewinnen konnten! Mit großer Freude wurde Pokal und Preisgeld entgegen genommen!

**Sparkassenlauf und Benefizwalk 2015**



Impressionen vom Benefizwalk und Sparkassenlauf 2015 in Bad Erlach



*Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr  
wünscht Bürgermeister Hans Rädler  
und die Gemeinderäte*